



저작자표시-비영리-변경금지 2.0 대한민국

이용자는 아래의 조건을 따르는 경우에 한하여 자유롭게

- 이 저작물을 복제, 배포, 전송, 전시, 공연 및 방송할 수 있습니다.

다음과 같은 조건을 따라야 합니다:



저작자표시, 귀하는 원저작자를 표시하여야 합니다.



비영리, 귀하는 이 저작물을 영리 목적으로 이용할 수 없습니다.



변경금지, 귀하는 이 저작물을 개작, 변형 또는 가공할 수 없습니다.

- 귀하는, 이 저작물의 재이용이나 배포의 경우, 이 저작물에 적용된 이용허락조건을 명확하게 나타내어야 합니다.
- 저작권자로부터 별도의 허가를 받으면 이러한 조건들은 적용되지 않습니다.

저작권법에 따른 이용자의 권리는 위의 내용에 의하여 영향을 받지 않습니다.

이것은 [이용허락규약\(Legal Code\)](#)을 이해하기 쉽게 요약한 것입니다.

[Disclaimer](#)

교 육 학 석 사 학 위 논 문

영어 일기를 통한 읽기와 쓰기의 학습 효과



2008년 8월

부경대학교 교육대학원

초등영어교육 전공

임 은 정

교 육 학 석 사 학 위 논 문

영어 일기를 통한 읽기와 쓰기의 학습 효과

지도교수 김 은 일

이 논문을 교육학석사 학위논문으로 제출함



2008년 8월

부경대학교 교육대학원

초등영어교육 전공

임 은 정

임은정의 교육학석사 학위논문을 인준함

2008년 8월 31일



주 심 언어학박사 박 순 혁 (인)

위 원 영문학박사 정 해 룡 (인)

위 원 언어학박사 김 은 일 (인)

목 차

I. 서 론

1. 연구의 필요성	1
2. 연구 과제	2
3. 연구의 제한점	3

II. 이론적 배경 및 선행 연구

1. 문자 언어	4
2. 영어 읽기	5
3. 영어 쓰기	8
4. 초등학교의 영어 읽기	13
5. 선행연구	16

III. 연구 방법

1. 연구 설계	18
2. 연구 대상	18
3. 측정 도구	19
4. 연구 기간 및 절차	20

IV. 연구 결과 분석 및 논의

1. 사전 동질성 검증	28
2. 영어에 관한 기초 조사 분석	29

3. 영어 학습능력의 변화 분석	36
4. 자유작문 능력의 변화 분석	39
5. 정의적 태도의 변화 분석	41
V. 결론 및 제언	52
참 고 문 헌	55
부 록	59



표 목 차

<표 1> 5·6학년 쓰기 활동 지도 유형	12
<표 2> 영어 일기 쓰기 평가 기준표	15
<표 3> 실험집단과 통제집단 편성표	18
<표 4> 연구 기간 및 내용	21
<표 5> 실험 단계와 차시별 지도 내용	24
<표 6> 사전 학습능력 평가 T-test 검정 결과	28
<표 7> 자유작문 사전 평가 T-test 검정 결과	29
<표 8> 사전 흥미도의 교차 분석	30
<표 9> 사전 자신감 분석	32
<표 10> 영어의 자신 있는 영역(사전)	33
<표 11> 영어 일기를 써 본 경험	34
<표 12> 영어 일기를 써 본 회수	34
<표 13> 영어 일기를 써 본 방법	35
<표 14> 영어 일기 쓰기 활동에 관한 생각	35
<표 15> 영어 일기 쓰기의 희망 방법	36
<표 16> 통제반의 사전·사후 학습능력 T-test 검정 결과	37
<표 17> 실험반의 사전·사후 학습능력 T-test 검정 결과	37
<표 18> 사후 학습능력 평가 T-test 검정 결과	38
<표 19> 자유작문의 사후 평균 평점 비교 검정 결과	39
<표 20> 쓰기 유창성의 사후 비교 검정 결과	40
<표 21> 영어 흥미도의 사전·사후 교차 분석	41

<표 22> 영역별 흥미도 검증	42
<표 23> 영어에 대한 자신감 차이 분석	44
<표 24> 영어의 자신 있는 영역 분석	45
<표 25> 영어 쓰기가 힘들다고 생각하는 이유	47
<표 26> 실험반의 사후 영어 일기 쓰기에 관한 흥미	48
<표 27> 영어 일기 쓰기가 재미있거나 재미없는 이유	48
<표 28> 실험반의 영어 일기 쓰기에 대한 자신감	49
<표 29> 영어 일기 쓰기가 영어 공부에 주는 영향	50
<표 30> 영어 일기 쓰기가 도움을 준다고 생각하는 영역	50
<표 31> 영어 일기 쓰기에서 가장 보람된 점	51

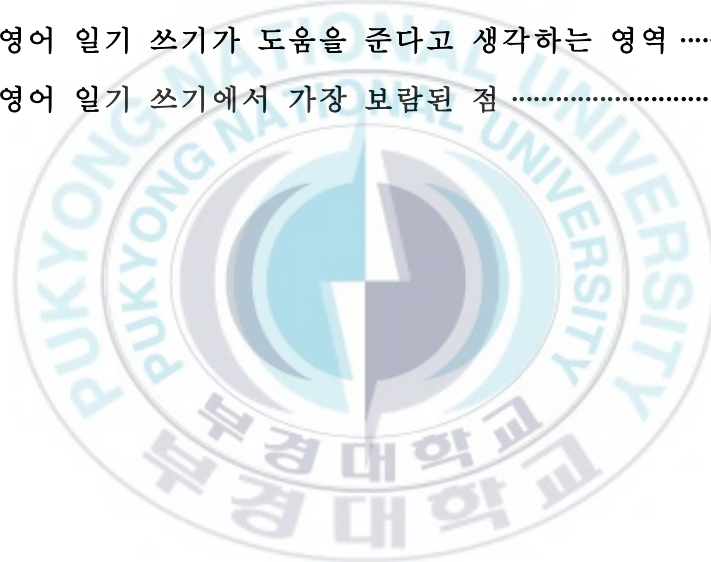


그림 목 차

<그림 1> 실험 전 순위에 따른 영역별 흥미도(실험반)	31
<그림 2> 실험 전 순위에 따른 영역별 흥미도(통제반)	31
<그림 3> 실험 전 순위에 따른 자신 있는 영역(실험반)	32
<그림 4> 실험 전 순위에 따른 자신 있는 영역(통제반)	33
<그림 5> 실험 후 순위에 따른 영역별 흥미도(실험반)	43
<그림 6> 실험 후 순위에 따른 영역별 흥미도(통제반)	43
<그림 7> 실험 후 순위에 따른 자신 있는 영역(실험반)	46
<그림 8> 실험 후 순위에 따른 자신 있는 영역(통제반)	46



The effects of an English diary on Korean students' reading and writing abilities

Lim, Eunjeong

Graduate School of Education
Pukyong National University

Abstract

The purpose of this study was to examine the effectiveness on elementary school learners' reading and writing abilities, through writing an English diary, and to suggest more effective teaching methods for English writing.

For this purpose, the following research questions were investigated:

- (1) Is writing an English diary significantly effective for developing 6th graders' English reading and writing abilities?
- (2) Is writing an English diary effective for encouraging the students' attitudes?

A total of 64 sixth graders were divided into two groups, an experimental group and a control group. The experimental group and the control group were entered for research during nineteen weeks. The students in the experimental group wrote two English diaries a week, for nineteen weeks. In contrast, the students in the control group were

not encouraged to write English diaries.

To prove the effects of writing an English diary, students were required to take a pre-test and post-test before and after the experiment. The collected data was analyzed using the SPSS program.

The results of the study were as follows:

- (1) Writing an English diary had a positive effect on developing English reading and writing skills.
- (2) Writing an English diary had a positive effect on the students' confidence toward English.
- (3) Writing an English diary didn't show a meaningful difference in the students' interest for the experimental group.

Thus, this research shows that encouraging elementary students to write English diaries regularly, is a very effective tool to improve their English ability.

I 서론

1. 연구의 필요성

‘영어에 흥미와 자신감을 가지며 의사소통 할 수 있는 기본적인 능력을 기른다’는 목표(교육부, 1997)로 영어가 초등학교의 정규 과목으로 도입된 후 10여년 동안 초등학교 영어 교육은 교육과정 및 방법 면에서 많은 문제점들이 노출되고 있는데 그 중 하나가 문자언어에 관한 지적들이다. 우리나라 초등 영어 교육은 듣기와 말하기의 음성언어를 중점 지도하고 있으며 문자언어는 음성언어의 이해를 돕는 수단정도로만 여겨질 정도로 경시되어 왔는데 이와 같은 현상은 문자언어에 대한 이해에 매우 부정적인 영향을 끼치며 실제로 초·중등 교육과정의 연계성에도 상당한 문제점이 있는 것으로 지적되어지고 있다(이완기·고보경, 2003).

Byrne(1998)은 쓰기 활동이 교사와 학생에게 구두활동에서 벗어나 심리적인 안정감을 주는 의사 표현 활동이라고 하였고, 김재혁(1999)은 초등학교 쓰기 교육은 중·고등학교에서 이루어질 교육의 기초 단계가 되어야 하며 영어의 다른 기술을 강화하기 위한 방법으로 활용되어야 한다고 하였다. 최근 영어 교수법에는 영어의 기술을 분리하여 가르치기보다는 처음부터 듣기, 말하기, 읽기, 쓰기를 통합하여 가르치려는 경향이 두드러지는데, 이화자(2000)는 네 기술을 순서로 정하지 말고 연계하여 동시에 가르치는 것이 효과적이라고 주장하였다.

이와 같이 언어학습은 말하기, 듣기 뿐만 아니라 읽기나 쓰기의 문자 학습이 총체적으로 이루어져야 효과적이라는 근거 하에 본 연구에서는 음성

언어 중심인 초등학교 영어 학습에 쓰기 지도를 병행함으로써 학생들의 어휘력이나 문장력을 높이는 동시에 읽기 능력의 향상을 기하고자 하였다.

이러한 목적으로 본 연구자는 초등학교 아침 활동 시간을 이용한 영어 일기 쓰기를 현실적인 방안으로 생각하여 연구를 진행하였다. 본 실험을 통하여 학생들에게 일기의 장점과 동시에 영어 쓰기에 친숙함을 기하고 나아가서 수업시간에 학습한 어휘 습득이나 문장 기억에도 긍정적인 효과를 기대하며 초등학교에서의 영어 일기 쓰기가 학생들의 영어 읽기와 쓰기 학습에 미치는 영향을 살펴보고자 하였다.

2. 연구 과제

본 연구에서는 의사소통 중심인 초등학교 영어 교육에 영어 일기 쓰기를 도입하여 학습할 경우 영어 학습에 어떤 영향을 미치는지 알아보는데 있다. 또한 영어 일기 쓰기를 꾸준히 훈련할 경우 학생들의 영어 학습에 대한 태도의 변화에 대하여도 알아보고자 한다. 이에 따라 다음의 두 가지로 연구 문제를 설정하였다.

첫째, 초등학교에서의 영어 일기 쓰기는 읽기와 쓰기 학습에 어떤 영향을 미치는가?

둘째, 영어 쓰기를 강화할 경우 학습자의 영어 학습에 관한 태도에는 어떤 변화가 있는가?

본 연구 문제를 해결하기 위해서는 다음과 같은 가설을 설정하였다.

<가설 1> 영어 일기 쓰기를 도입한 영어 학습이 음성언어 위주로 진행된 영어 학습에서보다 읽기와 쓰기 학습에 더 효과적일 것이다.

<가설 2> 쓰기를 강화한 학습이 음성언어 위주로 진행된 영어 학습에서보다 영어 학습에 관한 학습자의 태도에 더욱 긍정적인 영향을 줄 것이다.

3. 연구의 제한점

본 연구의 제한점은 다음과 같다.

첫째, 본 연구는 연구자가 근무하는 부산 해운대구 소재의 특정 초등학교에서 실시되었다. 따라서 본 연구 결과를 타 지역의 다른 환경의 다른 학생들에게 일반화시키는 점에는 무리가 있다.

둘째, 연구 대상 학생은 초등학교 6학년으로 통제집단 32명, 실험집단 32명으로 규모적으로 미약한 점이 있다.

셋째, 영어 일기 쓰기 활동 기간이 6개월로 한정되어 더 이상의 장기 효과를 조사하지 못하였다.

넷째, 평가 도구는 본 연구자가 교과서의 내용을 바탕으로 제작하였으므로 일반화하기에 제한점이 있다.

Ⅱ 이론적 배경

1. 문자언어

언어는 크게 음성언어와 문자언어로 나누어 생각해 볼 수 있다. 음성언어란 듣기, 말하기 위주인 반면 문자언어란 쓰기, 읽기 위주의 언어를 의미한다. 이 중 문자언어는 음성언어를 눈으로 볼 수 있게 기호화한 것이며 간단한 알파벳을 시작으로 문자언어의 발달은 문학, 역사, 교육, 및 사회의 발전을 가져왔다. 문자 언어는 크게 읽기와 쓰기로 나누어 살펴 볼 수 있는데, 읽기란 문자언어와 음성언어의 연결을 시작으로 생활 속에서 단순한 정보 습득을 위한 읽기, 간판 읽기, 표지판 읽기에서 지적 호기심의 탐구에 필요한 읽기의 영역으로까지 넓게 자리 잡고 있다. 쓰기 또한 단순한 보고 쓰기의 단계에서 간단한 메모 쓰기, 자신의 의견이나 생각을 정리하는 쓰기로 발전한다.

쓰기 지도가 영어 학습에 어떠한 영향을 미치는가를 학습 성과나 흥미도를 통해 연구한 선행 연구들을 살펴보면, 한현운(1994)은 영어 문자가 제시된 교재가 제시되지 않은 교재보다 듣기, 말하기 능력에 효과적이며, 문자를 제시하여 학습한 경우가 학습자들에게 오래 각인되어 시간이 흐를수록 단지 음성 언어 중심으로만 학습자들보다 실력 향상이 두드러진다고 밝히고 있다. 김중식(1995)은 쓰기 지도가 영어에 어떤 영향을 미치며 또 적절한 도입 시기는 언제인가를 제시하고자 하였는데 고학년의 경우 쓰기 학습이 듣기 능력에 큰 도움이 되었다고 한다. 그러나 저학년의 경우 오히려 쓰기 병행 학습이 역기능으로 작용했다고 한다. 따라서 6학년이 쓰기 학습 도입에 가장 적절한 시기라고 밝히고 있다. 문자 지도 실시 후 학습 성과

의 효율성에 관해 연구를 한 배승희(1992)에 의하면 영어 수업에서 문자 지도를 병행하여 지도할 경우 음성 언어 중심의 수업 방식보다 학습 효과 면에서 더 효율적이며 긍정적인 흥미를 보인다고 하였다.

2. 영어 읽기

가. 읽기(read)의 정의

언어의 네 가지 기능인 듣기, 말하기, 읽기, 쓰기 중 읽기는 쓰기와 더불어 문자언어이고 이해 기능으로 분류되며 문자에 맞는 소리를 내는 그 자체(sound-out)와 조합된 단어들로부터 의미를 파악해내는 이해(comprehension)' 두 가지 모두를 의미한다.

구조주의 언어학 측면에서는 문자 부호의 해독 과정에 중점을 두어 문자의 발화를 자동적이고 기계적인 연습을 통하여 해독해 내는 활동으로 보았으며, 심리 언어학적 측면에서는 의미 파악과 전달에 중점을 두었기 때문에 글을 읽을 때 기존의 인지 능력, 배경 지식, 언어 지식과 문화적 가치와 신념 등에 크게 의존하여 내용에 대하여 예상을 하게 되고 그 예상을 수정해 가면서 새로운 내용을 받아들이는 활동으로 보았다.

나. 읽기 지도의 필요성

읽기는 전반적 언어 기능 발달에 효과적이며, 특히 읽기를 통하여 자연스러운 언어를 접할 수 있기 때문에 의사소통 상황에 필요한 언어 습득을

위해 언어 학습에서의 읽기는 매우 중요하다(Ruddel, 1997). 과거의 문법-번역식 교수법(Grammar-Translation Method)에서 읽기 지도라고 하면 교사가 읽어 주는 문장을 아동이 단순히 따라 읽거나 또는 교사가 교재의 내용을 읽고 우리말로 설명하는 식의 수업 정도로 이해되어 왔다. 그러나 현재에 와서는 의사소통 중심 교수법과 인지주의 심리학의 영향으로 읽기 영역에 있어서도 텍스트 중심(text-based) 관점에서 독자 중심(reader-based) 관점으로 바뀌게 되었다. 따라서, 읽기는 단순한 사실만을 파악하는 능력뿐만 아니라 더 나아가 주어진 정보를 분석하고 종합할 수 있는 능력을 필요로 하는 사고과정을 통해 의미를 구성하는 능력으로 정의된다.

다. 읽기의 접근 방법

(1) 상향식 읽기 접근법(Bottom-up Reading Approach)

상향식 읽기 접근법은 읽기 과정을 하위 단계인 철자 입력(visal/graphic input)에서 시작하여 보다 상위 단계로 상향하면서, 의미를 이끌어 내는 일방적인 정보의 흐름으로 기술하고 있다. 즉, 문자의 의미보다는 문자 해독(decoding)에 더 많은 초점을 둔다. 따라서 읽기 이해의 문제점을 본질적으로 활자로 부터 의미를 도출하는 부호 해독의 문제로 보았다(Flesh, 1955; Rivers, 1981). 개별 단어의 해독에 초점을 두고 있는 초보 단계의 독자나 미숙한 독자의 경우에는 이러한 상향식 접근을 사용하여 글을 이해하고 있다고 볼 수 있다.

(2) 하향식 읽기 접근법(Top-down Reading Approach)

하향식 읽기 접근법은 보다 상위 단계인 가설과 예측(hypothesis and

prediction)에서 시작하여 보다 하위 단계인 인쇄 자극(printed stimuli)으로 하향 작용하면서 이 가설의 예측을 확인하는 것을 기술하고 있다. 즉, 읽기 과정에서 문자의 의미 파악에 많은 초점을 두고 있으며, 학습자를 읽기 과정의 능동적 처리자(active processor)로 간주하고 있는데, 학습자는 글에서 읽기 이해에 필요한 부분을 추출(sampling), 예측(predicting), 검증(testing) 확인(confirming)하는 역할을 한다는 것이다. 이러한 하향식 접근법의 관점은 학습자의 사전 언어 지식도 읽기 과정에 중요한 역할을 하지만, 글의 수사 구조와 내용 영역에 관한 사전 배경 지식이 읽기 과정에 보다 더 중요한 역할을 한다는 것이다(Carrell & Eisterhold, 1983).

(3) 상호작용식 읽기 접근법 (Interactive Reading Approach)

실제 상황에서 상향식 과정과 하향식 과정은 상호적으로 혹은 동시에 작용하게 된다고 보는 관점이 상호작용식 읽기 접근법이다(Rumelhart, 1980; Barr, Sadow, and Blachowicz, 1990). 즉, 글의 주제를 먼저 알고 세부 언어 내용을 파악해가는 하향식 처리나 어휘를 잘 알고 내용 이해를 하는 상향식 처리가 양방향 동시 작용을 하게 된다고 할 수 있다. 이 접근법은 상향식 접근과 하향식 접근의 한계점을 보완하고자 두 접근법을 통합하고 확장시킨 것이라고 할 수 있으며, 읽기란 상호작용 과정이라는 것을 내포하고 있다. 상호작용식 접근법은 읽기의 유창성을 위하여 하향식 접근법, 정확성을 위하여 상향식 접근법 둘 모두의 필요성에 관심을 가지게 했다. 따라서 정보를 제공하는 여러 요인들이 의미 구성을 위하여 각기 기여하도록 상향식 접근과 하향식 접근이 계속해서 상호작용하는 과정으로 보는, 보다 균형 잡힌 읽기 접근 방법이라고 할 수 있다.

3. 영어 쓰기

가. 쓰기의 정의

Rivers(1981)는 형태론적인 관점에서 ‘쓰기는 말하여지는 것을 그 사회에서 사용하는 문자로 표시하는 활동’이며 ‘여러 종류의 훈련 과정을 거쳐 수준 높은 작문으로 발전시켜야 하는 체계적인 활동’이라고 하였다. 쓰기에 대한 정의는 과정중심 접근법(Process Approach)이 나오면서 사고 과정에 초점을 맞추게 되는데, Zamel(1982)은 쓰기 활동이라는 것이 일직선적인 단순한 과정이 아니라 학습자들이 자신이 생각하는 바를 글로 나타내는 사고 과정이라고 하였다. 또한 정동빈(1998)은 쓰기란 어떤 정보를 글로 담아서 상대방에게 전달하는 생산적인 과정이라고 정의를 내렸다.

이와 같은 쓰기의 정의를 종합하여 볼 때, 쓰기란 단순히 문자 기호(graphic symbols)의 조합만을 의미하거나 이러한 기호들이 조합되어 만들어진 문장들이 아무 의미 없이 임의적으로 배열되어 있는 것을 지칭하는 것이 아니라 쓰는 이가 자신이 생각하는 바를 스스로 탐색하고 찾아내는 사고 과정을 거쳐 문자를 통해 의미를 전달하는 과정을 일컫는 것임을 알 수 있다.

나. 쓰기 지도의 필요성

쓰기는 언어 기능에 대한 이해를 얼마만큼 했는지를 확인해 주는 역할 뿐만 아니라 자신의 의사소통 내용을 문자로 표현하는 과정이다. 최근 의사소통 중심 교수법(CLT: Communicative Language Teaching)에서는 영

어 교수에 있어 처음부터 문자 언어를 도입하도록 하고 있다. 또한 전체 언어 교수법(Whole Language Approach)에서도 음성언어와 문자언어를 분리해서 가르치지 말고 듣고 읽은 내용을 중심으로 자기의 경험을 말해보고 쓰도록 하는 것이 더 효과적이라고 주장하고 있다.

김재혁(1999)이 초등 영어 교육과 관련하여 쓰기 지도의 필요성에 관해 논의한 것을 정리하면 다음과 같다.

첫째, 오랫동안 지속되는 활동에 대해 빨리 싫증을 내기 쉬운 초등학생의 경우 눈과 귀를 사용해서 하는 듣기, 말하기, 읽기 이외에 쓰기를 도입하면 다양한 수업을 구성할 수 있게 된다.

둘째, 의사소통은 글로도 이루어지며 쓰기 교육을 통해서 아동들에게 의사 표현하는 수단을 한 가지 더 익히게 할 수 있게 된다.

셋째, 듣기와 말하기 위주의 영어 학습에 효과가 없는 아동들에게 읽기와 쓰기를 일찍 도입하여 지도하면 학습에 더 자신감을 심어줄 수 있다.

넷째, 쓰기는 영어의 다른 세 기능과 잘 결합해서 지도하면 아동들의 학습 기억을 더 오래 기억하고 강화시킬 수 있다.

다섯째, 아동들이 지적, 언어적으로 성장함에 따라서 쓰기 지도는 어린이들이 영어를 보다 구체적이고 자세하게 이해하는데 도움을 주며 쓰기 활동에서는 보통 쓴 것을 여러 차례 읽고 고칠 수 있기 때문에 어린이들의 사고 작용을 돕는 역할을 한다.

여섯째, 말하기와 듣기가 학습 결과를 가시적으로 확인 할 수 없는데 비해서 쓰기는 아동들이 자신이 쓴 글을 직접 보고 학습 성과를 확인 할 수 있기 때문에 학습 성취를 스스로 평가 할 수 있는 척도가 될 수 있다.

이와 같이 살펴 보았을 때 영어 쓰기 지도는 언어 기능에 대한 이해 및 언어 표현을 익혀야 하는 초등학교 영어 학습에 매우 효과적이며 기본적으로 필요한 요소임을 알 수 있다.

다. 쓰기 지도의 유형

(1) 통제작문(controlled writing)

통제작문은 주어진 지시에 의해서 이루어지는 것으로서 학습자들이 사용해야 할 언어의 일부를 제시하여 쓰기를 하는 것으로 쓰기를 처음 배우는 학습자에게서 찾아볼 수 있는 오류를 최대한 줄이는데 목적이 있다. 다음에 통제작문의 몇 가지 예가 있다.

(가) 문장 짜 맞추기(jigsaw sentences)

문장을 끊어서 서로 엇갈리게 하여 서로 의미와 문법이 맞는 부분을 맞추어 한 문장을 만들어 쓰는 연습이다.

(나) 틀린 문장 고쳐 새로 쓰기(copying with correction)

의도적으로 문장을 틀리게 한 후 다시 고쳐 쓰도록 하는 연습이다.

(다) 문장 바꾸기(changing sentences)

시제나 주어, 동사, 목적어 등의 일부를 바꾸어 써보게 하는 연습이다.

(라) 단어나 문장 채워 넣기(close passages)

단어나 구 등을 비워놓고 적당한 말을 넣어 완전한 글이 되도록 한다.

(마) 주어진 단어로 문장 짓기 (making sentences with given words)

새 단어를 가르치고 그 단어들로 다른 문장을 만들어 써 보도록 한다.

(바) 받아쓰기(dictation)

읽어주는 문장이나 글을 받아쓰도록 하는 것으로 듣기, 문법, 어휘, 쓰기 등 다양한 언어 능력을 알아보는데 효과적인 방법이다.

(사) 중요란 단어들을 주고 글짓기하기(key word essay)

중요한 단어들을 섞어주고 그 단어들을 사용하여 뜻이 잘 맞는 하나의 글을 만들어 보도록 한다.

(2) 유도작문(guided writing)

유도작문은 통제작문과는 달리 학습자 스스로 어휘와 구문을 선택하여 주어진 내용에 관한 글을 쓰는 것을 말한다. 통제작문과 마찬가지로 유도작문은 다양한 목적을 위해 여러 방법으로 활용이 가능하다. 예를 들면, 학습자에게 모델 문단을 제시하여 그것을 익힌 후 그와 유사한 내용으로 문단을 쓰게 하는 지도 유형이 있으며, 학습자에게 첫 문장 또는 마지막 문장을 주거나 하여 완성하게 할 틀을 제시하는 유형도 있다. 또한 일련의 그림을 이용하여 구두 언어로 이미 학습한 표현을 사용하여 학습자 자신의 일상 생활을 시간 순서대로 써 보게 하는 지도 유형도 있다.

유도작문의 내용은 학습자들이 다룰 수 있는 것으로 학습자들의 경험을 바탕으로 할 수 있는 범위 내에서의 모형을 제공함으로써 쓰기에 대한 두려움을 덜어준다. 초등 단계에서 유도작문으로 할 수 있는 것은 받아쓰기, 대화 글쓰기, 문장 완성하기, 중요 단어를 골라 주고 글짓기하기, 편지쓰기, 일기쓰기 등이 있다.

(3) 자유작문(free writing)

자유작문은 학습자가 자신의 감정이나 의견을 보다 자유롭게 글로 써서 나타낼 수 있는 쓰기의 최종단계라고 할 수 있다. 자유작문의 장점은 통제가 거의 없는 상태에서 학습자가 글의 내용을 결정하고 자신의 생각을 표현함으로써 흥미와 창의성을 신장시킬 수 있는 것이다. Brown(1994)은 비록 학생의 영어 수행 능력이 부족해도 순수한 의미의 의사소통이나 상호작용은 일어날 수 있다고 전제하며 구체적인 기법들을 제시하였는데 그 중의 하나가 스스로 써보기(self-writing)이다. 또한 Rivers(1987)는 기계적이고 무의미한 쓰기 연습은 초등학교 단계에서 필요하지만 최소화되어야 하고, 학생들이 언어의 형태를 공부하는 과정에 있더라도 적절히 설정된 의미 있

는 상황과, 실제 학생의 생활과 연관 지을 수 있는 쓰기 활동이 필요하다고 하였는데 그것이 바로 자유작문 활동과 연관된 내용인 것이다.

라. 초등 5·6학년 교과서의 쓰기 활동 지도 유형

교육인적자원부(2002)는 초등학교의 쓰기 활동유형을 알파벳 쓰기, 낱말 쓰기, 문장 쓰기, 글 쓰기로 나누어 제시하였는데, 이를 표로 제시하면 다음과 같다.

<표 1> 5·6학년 쓰기 활동 지도 유형

학 년	구분	종 류	지 도 방 법
5	알파벳 쓰기	베껴 쓰기 대·소문자 바꿔 쓰 기	· 점선을 따라 쓰거나 사선 위에 베껴 쓰게 한다. · 대문자를 소문자로 바꿔 쓰게 한다. · 순서에 맞게 빈칸에 알파벳을 써넣게 한다.
	낱말 쓰기	베껴 쓰기 보기에서 찾아쓰기 빈칸에 낱말 쓰기 낱말 만들어 쓰기 퍼즐 완성하기	· 낱말을 보고 점선이나 사선위에 쓰게 한다. · 보기 그림을 보고 알맞은 낱말을 쓰게 한다. · 빈칸에 알맞은 철자를 써 넣게 한다. · 순서대로 철자 찾아 낱말을 완성하게 한다. · 끝말 이어 쓰거나 암호, 퍼즐을 풀어쓰게 한다.
6	문장 쓰기	베껴 쓰기 낱말 넣기 찾아 쓰기 고쳐 쓰기 재배열하여 쓰기	· 주어진 문장을 그대로 보고 베껴 쓰게 한다. · 말 주머니나 빈칸에 낱말 넣어 완성하게 한다. · 보기에서 알맞은 낱말, 구를 골라 쓰게 한다. · 틀린 부분을 찾아 고쳐 쓰게 한다. · 제시된 낱말, 구의 순서를 바로잡아 쓰게 한다.
	글 쓰기	옮겨 쓰기 고쳐 쓰기 낱말, 문장 쓰기 글쓰기	· 주어진 일기나 편지글을 바르게 옮겨 쓰게 한다. · 틀린 부분을 찾아 바르게 고쳐 쓰게 한다. · 보기에서 낱말과 문장을 골라 쓰게 한다. · 일기, 편지, 카드, 자기소개서 등을 쓰게 한다.

2002학년부터 새로 사용하고 있는 초등학교 5학년과 6학년 교과서의 각 단원별 쓰기활동 내용을 분석해 보면 5학년 단계에서 도입된 쓰기는 알파벳 쓰기와 대소문자를 식별하여 간단한 낱말을 쓰는 것을 목표로 하고 있으며, 6학년 단계에서는 간단한 낱말의 의미를 알고 문장부호, 문자 등을 적절히 사용하여 실질적인 내용을 간단하게 글로 표현하는 것을 목표로 하고 있다. 특히 6학년의 글쓰기를 보면 학생들이 일기, 편지, 카드, 자기 소개서 등을 쓸 수 있어야 함을 알 수 있다.

4. 초등학생의 영어 일기

가. 영어 일기 쓰기의 의의

실제로 초등학교에서 영어 일기를 쓰는 목적은 일기쓰기라기 보다는 학교나 가정에서 배운 영어를 매일 반복하여 복습하고 실제로 써보는 연습을 하기 위한 것이다. 7차 교육과정의 6학년 심화 과정으로 영어 일기 쓰기가 제시되고 있는데(교육인적자원부, 2002), 영어 일기 쓰기는 비록 초등학교들이 철자나 문법 면에서 실수를 하더라도 자신들이 배운 것을 주위 생활과 연관시켜 자신의 생각을 글로 표현할 수 있다는 점에서 대단히 큰 의의를 가진 것으로 알려져 있다. 초등 쓰기 자료 중 한 가지로 ‘영어로 일기를 써 봅시다’를 펴낸 부산광역시 동래교육구청 영어 교과 연구회는 영어로 일기를 쓰면 좋은 점을 다음과 같이 기술하였다(부산광역시 동래교육구청 영어 교과 연구회, 1998).

첫째, 그날 배우거나 공부한 것을 복습하고 활용해 봄으로써 학습에 대

한 기억을 더 잘 할 수 있다.

둘째, 영어에 자신감을 가지며 영어 실력을 점진해 나갈 수 있다.

셋째, 영어 단어를 많이 익히게 됨은 물론 영어 단어를 연결하여 잘 말할 수 있게 된다.

이 같은 이유로 초등학교 고학년 학생들에게 일기의 장점과 동시에 영어 실력을 키우는 방법으로 ‘영어 일기 쓰기’를 도입하는 경우가 많다.

나. 영어 일기 쓰기의 방법

영어 본문을 그대로 베껴 쓰거나, 듣고 받아쓰는 단계에서 발전하여 자신의 생각을 자신의 글로 쓰는 것이 영어 일기다. 즉, 자신만의 글을 만들어가는 과정인 것이다. 다음은 동래 교육청 영어교과 연구회(1998)가 제시한 영어 일기 쓰기 방법을 정리한 내용이다.

첫째, 우리말로 일기를 쓸 때와 마찬가지로 하루중에서 가장 중요하거나 인상 깊었던 일을 중심으로 먼저 제목을 정하고 난 후 구체적인 내용을 머리 속에 간추려 영어로 정리한다.

둘째, 영어 단어를 모를 경우에는 우리말로 쓴다. 자신의 영어 실력으로 쓸 수 없는 말은 사전, 책 등을 찾아보거나 다른 사람에게 물어서 쓰도록 하며, 그래도 잘 되지 않을 경우에는 우리말로 쓰도록 한다.

셋째, 문장을 짧고 간단히 써도 된다. 초보 단계에서는 긴 문장으로 무리하게 연결하는 것 보다는 짧고 간단하지만 정확하게 쓰는 것이 중요하다.

넷째, 가능한 영어 책에 있는 표현을 이용하여 쓰며, 우리말을 영어 그대로 바꿔놓으면 어색한 경우가 많으므로 영국인이나 미국인이 생각하고 표현하는 말을 자연스럽게 익혀 써야 한다.

다섯째, 글을 잘 쓰려면 남이 쓴 글을 많이 읽고 또 직접 글을 써보는 연습을 많이 해야 한다.

여섯째, 동사의 과거형, 3인칭 단수형, 명사의 복수형 등은 한꺼번에 공부하기 보다는 차근차근 하나씩 익혀 나가면 된다.

다. 영어 일기의 평가

영어 일기 쓰기의 평가에는 총괄적 채점 방법과 분석적 채점 방법이 주로 쓰인다. 총괄적 채점 방법은 피험자의 글에 대한 전반적인 인상을 바탕으로 채점하는 것으로, 평가의 타당도는 높으나 신뢰도가 약간 떨어지는 지적을 받고 있다. 분석적 채점 방법은 쓰기 능력을 몇 가지 영역으로 나누어 채점하는 방식으로, 흔히 유창성, 글의 구성, 글의 내용, 문법, 어휘, 맞춤법 등으로 분류되어 채점한다. 이 채점 방법은 평가 결과를 바탕으로 피험자의 장단점을 영역별로 알아 볼 수 있으며 신뢰도가 높다는 장점을 가지고 있다. 본 연구에서는 총괄적 채점 방법과 분석적 채점 방법을 통합하여 개발한 O'Mally & Pierce(1996)의 쓰기 평가의 통합적 채점 기준을 참조하여 초등학교 수준에 적합하게 일부 수정하여 개발한 통합적 채점 기준표 <표 2>를 적용하기로 한다.

<표 2> 영어 일기 쓰기 평가 기준표

등급	평가 기준
6	적절한 단어와 문장을 사용하여 의미 전달이 분명하고 어휘 사용, 철자법, 문법적인 오류가 거의 없다.
5	적절한 단어와 문장을 사용하여 의미 전달이 잘 되고 있고 문장 사용이 자연스럽고 내용을 잘 전개해 나가지만 어휘 사용, 철자법, 문법 등에 기계적인 오류가 있다.

4	짧은 단문을 사용하며 의미를 전달하며 자연스럽지 못한 문장이 나타나고 의미가 불분명한 어휘를 사용하며 어휘 사용, 철자법, 문법 등에 기계적인 오류들이 있다.
3	단어와 구를 사용하여 내용을 전달하고자 하나 의미 전달이 모호하다. 자주 사용되는 어휘나 구문을 사용하며 내용은 이해 가능하나 문장 구조를 이해하지 못하고 있다. 어휘 사용, 철자법, 문법 등에 오류가 많다.
2	부분적으로 의미를 전달하나 한글을 사용하여 의미를 전달하려고 하며 어휘 사용, 철자법, 문법 등에 기계적인 오류가 너무 많다.
1	거의 글을 쓰지 못하였고, 문장을 완성 할 수 있는 능력이 심각히 부족하다. 한글 사용이 너무 많으며 의미 전달이 어렵다.

5. 선행 연구

영어 일기 쓰기는 주로 고학년을 대상으로 연구가 이루어지고 있다. 영어 일기 쓰기 활동이 영어 어휘력 향상에 효과가 있었다고 밝힌 선행 연구를 살펴 보면, 먼저 배미희(2001)는 6학년을 대상으로 인터넷 사이트를 활용하여 영어 일기 쓰기를 지도한 결과 학습자들의 영어 어휘력 및 흥미도의 향상을 가져 왔다고 하였다. 남궁선(2005)은 6학년을 대상으로 통제작문 활동부터 영어 일기 쓰기를 시작한 학습자가 유도작문 활동부터 시작한 학습자보다 어휘력 신장이나 쓰기 흥미도에 있어 더 긍정적인 영향을 받았다고 하였다. 또한, 고원태(2006)는 교과와 단원별 재구성을 통한 영어 일기 쓰기 지도가 상위 집단 학습자의 영어 어휘력 신장에 효과가 있었으며 영어 공부에 대한 필요성을 인식하게 되어 영어 학습 태도에도 긍정적인 영향으로 작용했다고 하였다.

영어 일기 쓰기 활동으로 영어 쓰기 능력이 향상되었다고 밝힌 연구를 살펴 보면, 구귀련(2003)의 연구에서 한국어 일기를 먼저 작성한 후 이것을 영어로 영작하는 활동으로 실험을 진행하였는데, 6학년을 대상으로 영어 일기 쓰기 활동을 진행하여 그 효과를 알아본 결과 영어 문장 쓰기 능력 및 영어 학습에 대한 태도가 향상되었음을 밝혔다. 강순희(2004)는 중학교 1학년을 대상으로 하여 영어 일기 쓰기 활동을 진행하여 그 효과를 알아본 결과 영어 문장 쓰기 능력 및 영어 학습에 대한 태도가 향상되었음을 밝혔다. 그리고 이정옥(2005)은 영어 일기 쓰기는 전반적인 쓰기 향상에 효율적인 방법이라고 주장하였다. 특히 통제적이고 유도적인 영어 쓰기를 충분히 연습하고 난 뒤, 자유 쓰기의 방편으로 행한 영어 일기 쓰기는 언어 내재화에 효과적이었다고 보고하고 있다. 김다혜(2006)의 6학년을 대상으로 한 연구에서는 영어 일기 쓰기 수업을 한 실험반이 일반적인 쓰기 수업을 한 비교 반에 비해 쓰기 능력 및 흥미도에서 더 큰 향상을 보였다고 밝혔다. 또한, 박명순(2007)은 매주 1시간의 재량 수업과 교과외 재구성을 통한 영어 일기 쓰기 지도 결과, 영어 일기 쓰기 활동은 초등학교 6학년 학습자의 영어 쓰기 능력 향상에 긍정적인 효과를 가져왔으며 영어 쓰기 흥미도에도 긍정적인 영향을 미쳤다고 하였다.

이와 같이 영어 일기 쓰기 활동이 영어 어휘력이나 쓰기 능력을 향상시키고, 더불어 학습자의 영어 공부에 대한 흥미와 태도에도 긍정적인 효과를 미친다는 선행 연구들을 볼 때, 앞으로 영어 일기 쓰기와 같은 목적 있는 영어 쓰기 교육 방법을 교육 현장에서도 적극 활용해야 할 것이다.

Ⅲ 연구 방법

1. 연구 설계

본 연구는 영어 일기 쓰기가 영어 읽기와 쓰기 능력에 미치는 영향과 태도 변화를 검증하기 위하여 각각 실험집단과 통제집단으로 편성하였다. 실험집단에는 실험 처치를 적용하였고 통제집단에서는 실험 처치를 적용하지 않는 이질 통제 집단 전후 검사이며, 사전검사 결과와 사후검사 결과를 비교 검증함으로써 실험의 영향을 알아보았다. 검증 및 분석을 위하여는 통계 패키지 SPSS 프로그램을 사용하였다.

2. 연구 대상

본 연구를 위한 연구 대상으로는 부산 소재 B초등학교 6학년 8개 학급 중에서 사전 평가와 사전 설문 결과 영어 읽기와 쓰기의 학습능력과 영어에 대한 흥미도가 가장 유사한 2개 학급의 각 32명 학생들이다.

<표 3> 실험집단과 통제집단 편성표

		구 분		합계
		실험반	비교반	
성별	남	18	14	32
	여	17	15	32
합 계		35	29	64

3. 측정 도구

가. 영어 학습에 관한 설문

실험을 하기 전에 학습자들의 요구와 실태를 알아 보기 위하여 본 연구자는 설문지를 통하여 영어에 관한 흥미와 자신감, 영어 일기 쓰기에 관한 생각을 조사하여 연구의 기초 자료로 활용하였다. 사전 실태 조사 설문지 [부록 1]은 총 12문항으로 구성되어 있으며 여러 가지 문항 중 하나를 선택하거나 순위를 매겨보도록 하였다.

실험이 끝난 후의 학습자 태도 변화를 알아보기 위하여 실시한 사후 실태 조사 설문지 [부록 2]는 사전 설문지와 연계하여 영어에 관한 흥미와 자신감, 영어 일기에 관한 생각을 조사하였고 이를 연구의 결과 자료로 활용하였다. 사후 설문지는 역시 12문항으로 구성되어 있으며 사전 실태 조사와 마찬가지로 여러 가지 문항 중 하나를 선택하거나 순위를 매겨보도록 하였다.

나. 학습능력 평가

학습능력 평가는 사전과 사후에 각각 1번씩 읽기 능력 10문항, 쓰기 능력 10문항으로 평가하였는데, 사전 평가 [부록 3]의 학습능력은 6학년 1학기 학습의 내용 이해와 어휘 및 문장 쓰기의 내용이고 사후 평가 [부록 4]의 학습능력은 6학년 2학기 학습의 내용 이해와 어휘 및 문장 쓰기의 내용이다.

다. 자유작문 능력 평가

자유작문은 사전·사후 각각 1회 20분간 실시하였는데, 학생들은 영어 일기 쓰기를 하기 전 ‘자기소개’를 주제로 자유작문 사전 테스트를 하고, 6개월 후 사후 테스트로 동일한 주제의 자유작문을 하였다. 6학년 단계에서는 간단한 낱말의 의미를 알고, 문장부호, 문자 등을 적절히 사용하여 실질적인 내용을 간단하게 글로 표현하는 것을 목표로 하고 있다. 교육과정에 제시된 일기, 편지, 카드, 자기소개서 등의 글쓰기 중 학생들이 가장 많이 접하고 있고 또한 가장 친근한 주제가 ‘자기소개’라고 판단하였기 때문에 이를 자유작문의 주제로 선정하였고, 실제로 타 주제에 비하여 비교적 많은 학생들이 부담감 없이 서술할 수 있었다.

4. 연구 기간 및 절차

가. 연구 기간

연구 기간은 2007년 3월부터 2008년 5월까지 약 15개월에 해당하며, 그 중 학생을 대상으로 한 실험 기간은 2007년 7월 3주부터 2008년 2월 2주까지(방학기간 제외)의 약 19주간이다. 실험 1주의 준비단계에서는 주당 3회, 그 외의 실험 기간에서는 주당 2회의 총 39회 활동이 이루어졌으며 아침 활동시간 20분 단위로 활동이 이루어졌다. 다음에 제시된 <표 4>는 연구 기간 내 이루어진 연구 절차를 나타낸 것이다.

<표 4> 연구 기간 및 내용

단 계	기 간	내 용
연구 계획	2007. 1월 - 2007. 6월	1. 연구 계획 및 선행 연구 검토 2. 설문지 및 평가지 작성
사전 준비	2007. 7월 1주 - 2007. 7월 2주	1. 사전 설문 조사 2. 사전 평가 실시 3. 연구 대상 선정
실험 연구	2007. 7월 3주 - 2008. 2월 2주 (방학기간을 제외한 19주)	1. 영어 일기 쓰기의 기초 교육 2. 영어 일기 쓰기 실시 3. 사후 설문 조사 4. 사후 평가 실시
결과 분석 및 해석	2008. 2월 3주 - 2008. 5월 3주	1. 평가 자료의 결과 분석 2. 통계적 처리 3. 설문 조사 결과 정리

나. 실험 집단의 영어 일기 쓰기의 절차

본 연구는 영어 일기 쓰기가 초등학교 6학년 학생의 읽기와 쓰기의 전반적인 학습능력에 미치는 영향에 관한 것으로 실험반에게 정규 수업 이외의 아침 활동 시간을 이용하여 영어 일기 쓰기를 약 6개월간 실시하였다.

첫 주에는 영어 일기 쓰는 방법, 영어 일기 쓸 때의 유의할 점 등을 3차시 동안 지도하였고, 다음으로 날짜와 날씨 쓰기 등의 기초 훈련을 하였다. 다음 2주 부터는 주 2회 아침 활동 시간 20분을 활용하여 영어 일기 쓰기를 시작하였다. 영어 일기 쓰기 지도는 쓰기 훈련 방법 중 통제작문, 유도작문, 자유작문의 단계를 적용하였다. Rivers(1981)의 5단계 모형 중 실험 대상 아동의 수준에 적합하다고 판단되는 제4단계 통제작문 지도 방법을 기본적으로 적용하였으며 점차 유도작문 방법으로 발전시켜 마지막 단계에

서는 자유작문까지 연습할 수 있도록 기회를 제공하였는데 단계별 지도 내용은 다음과 같다.

(1) **통제작문** 단계(2주-5주)에서는 베껴쓰기 부터 시작하여 일기를 쓰도록 하였다. 2주에서 3주까지의 기간에는 주어진 주제와 관련한 핵심 어휘와 함께 기본 문장, 구두점까지를 베끼는 활동을 통하여 정확성을 강조하였고 모델로 제시된 일기를 보고 단어뿐 아니라 문장을 통째로 베끼는 활동을 통하여 일기를 쓰도록 하였다. 4주부터 5주까지의 기간에는 수준을 조금 높여서 학습자에게 어느 정도의 쓰기 자유 선택권을 부여하였다. 모델로 제시한 일기의 문장에서 단어를 바꿔 쓸 수 있도록 하였는데 각자 자신의 경우나 경험에 맞게 재구성하게 하였다.

(2) **유도작문** 단계(6주-14주)는 6주부터 적용하여 쓰기 단계를 문장 바꾸기로 발전시켰다. 이 단계에서는 모델로 제시한 일기에서 문장을 바꿔 쓸 수 있도록 하였는데 각자 자신의 경우나 경험에 맞게 문장 자체를 더 첨가하거나 해당되지 않는 문장은 삭제하여 일기 내용을 재구성 할 수 있도록 안내하였다. 12주 부터는 활용 어휘만을 먼저 제시하여 학습자 스스로 주제를 정하는 연습을 시도하였고 그 주제에 따라 모델일기나 교과서 본문의 문장 바꾸기 활동을 하였다.

(3) **자유작문** 단계(15주-19주)에서는 자신의 생각을 나타내기 위하여 스스로 어휘나 구조를 선택하게 하였는데, 자유작문의 기초 연습 기간인 15주부터 17주까지는 이미 배웠던 모델일기와 관계있는 주제를 제시하여 예문 없이 매우 초보적이지만 스스로 문장을 표현하거나 이야기를 꾸며 보도록 격려 하였다. 사실상 17주 이후는 겨울방학 주간이어서 학교에서 영어 일기 지도는 실질적으로 이루어지지 않았기 때문에 실험기간에서는 제

외했지만, 인터넷의 영어 일기 참고 사이트를 안내하여 방학 동안에도 주 2회 이상 영어 일기 쓰기를 과제로 제시하고 그동안의 학습을 복습하거나 개학 후의 자유일기 쓰기에 스스로 대비할 수 있도록 권장하였다. 18주부터 19주까지의 2주간은 자유창작 단계로 스스로 정한 주제에 따라 어휘나 구조를 선택하여 자유롭게 영어 일기 쓰기 활동을 시도하였다.

영어 일기 쓰기의 모든 과정에서 새로운 단어를 알고자 할 때는 영한사전 및 한영사전 등을 자유롭게 이용하게 하여 심리적 부담감을 줄이는 동시에 새로운 단어를 익힐 수 있도록 하였는데, 학습자들은 가장 손쉬운 전자사전을 이용하기도 하였다. 학습자들이 다 쓴 일기는 교사가 수집을 해서 잘 된 일기는 타 학습자에게 모범사례로 제시하여 서로 모방과 발전의 기회를 삼도록 하였는데, 이는 학생들에게 자신감을 심어주는 긍정적인 동기 부여의 의도에 의한 것이기도 하였다.

다. 차시별 지도 내용

본 연구의 실험을 위한 주제중의 22개는 부산 동래교육청 영어 교과 연구회에서 펴낸 교재 중에서 교과서 관련 단원별로 주제를 발췌하여 해당 시기에 맞게 재구성하였으며 모델일기도 같이 제시하였다. 여기에 교과서 표현 10개의 주제(교육인적자원부, 2007)를 추가하여 총 32개의 일기의 주제 중심으로 활동하였다.

모델일기의 내용 구성은 기본 표현, 예문, 쓰기 연습, 도움말 등으로 구성되어 있으며, 기본 표현에서는 한글 문장과 영어 문장을 동시에 제시하고 예문에서는 하나의 완성된 일기를 영어로 제시한다. 쓰기 연습에서는 주요 어휘나 명사의 빈칸 채우기 활동을 통하여 기본 표현을 익히도록 하

였다[부록6 참조].

영어 일기 쓰기 지도는 준비 단계와 모방과 조합의 실험 단계로 이루어졌는데, 준비 단계 3차시 동안은 영어 일기 쓰기의 기초 훈련으로 날씨, 요일, 날씨 표현을 익혔다. 4차시 이후의 실험 단계에서는 동래 교육청 발간 자료집의 주제별 영어 일기 기본 표현을 위주로 기본 쓰기 훈련을 하며, 6학년 교육 과정의 차시별 학습 내용의 주제를 조합하여 개인별 영어 일기 쓰기 활동의 창의적 요소를 병행함과 동시에 영어 교육 과정에 의한 학습 내용의 이해를 심화하였다. 2월 개학 후에는 자유일기 쓰기 활동을 4차시 간 실시하여 총 39차시 동안의 일기쓰기가 진행되었다. 차시별 지도 내용 및 일기쓰기 주제는 다음 <표 5>와 같다.

<표 5> 실험 단계와 차시별 지도 내용

단 계	주 차 시	지도 내용 및 영어 일기쓰기 주제	활용문장/어휘(구)	관련 단원	활용 방법
준 비	1	1 영어 일기쓰기의 기초(요일)	Tuesday September	.	기 초 어 휘 익 히 기
		2 영어 일기쓰기의 기초(날짜)	Wednesday September 5th		
		3 영어 일기쓰기의 기초(날씨)	fine, clear, beautiful, sunny cloudy, rainy, wet, heavy rain, snowy, windy, stormy		
모 방	2	4 ◆ ‘자기소개’ 주제에 관련된 기본표현	I’m 영희, and my hobby is listening to music. I’m 12 years old. I live in Dosang dong.	.	통 제 작 문 ↓ 예 문 보 고 문 장 따 라 쓰 기
		5 ◆ ‘가족’ 주제에 관련된 기본 표 현	My mother always makes good food for me. My father often takes me to the park. My sister often helps me with my homework. I love my family.		
	3	6 * ‘여름방학’ 주 제에 관련된 기 본 표현	* My summer vacation was fun.	* 9 단원	

모방	7	◆ ‘친구’ 주제에 관련된 기본 표현 (1); 생김새 관련 표현	My friend’s name is In-ho. He is tall and thin. He is good at basketball. He plays the piano very well, too. /character, kind, tall, slim, wonderful, pretty, be good at ~	·	통제 작문 ↓ 예문 보고 단어 바꿔 쓰기
	8	* ‘친구’ 주제에 관련된 기본 표현 (2); 비교급 ‘-er’ 활용	* I’m taller than Soohyun.	* 10 단원	
	9	◆ ‘추석’ 주제에 관련된 기본 표 현	Today is chusok. My family went to my grandmother’s house in Ma-san. We went there by bus. We made 송편 together. /full moon , hometown	·	
	10	◆ ‘날씨’ 주제에 관련된 기본 표 현	It’s raining. I don’t like rainy days. Because I can’t play outside. Stop raining, Please. I’d like to play outside.	·	
	11	◆ ‘계절’ 주제에 관련된 기본 표 현	I like reading books. I bought a book yesterday. It was very interesting. I’ll read many books this autumn. /season, spring, summer, autumn, winter, warm, hot, cool, cold	·	
조합	12	◆ ‘취미’ 주제에 관련된 기본 표 현 (1)	hobby, go hiking, listening to music, cooking, riding a bike, playing basketball, singing	* 11 단원	유도 작문 ↓ 예문 보고 문장 바꿔 쓰기 · 문장 침삭 하기
	13	* ‘취미’ 주제에 관련된 기본표현 (2)	* Minsung wants to play computer games.		
	14	◆ ‘만남’ 주제에 관련된 기본 표 현	great, friend, sick, holiday, went, play, there	·	
	15	◆ ‘학교 수업’ 주제에 관련된 기본 표현	The second class was English. It was very interes -ting. /elementary school, little, read, Korean, science mathematics, social studies, music art, subject,		

조합	8	16	◆ ‘스포츠’ 주제에 관련된 기본 표현	Sports, soccer, volleyball, table tennis, basketball	.
		17	* ‘도움, 부탁’ 주제에 관련된 기본 표현 -대화글 활용	* Will you help me? paint, pass, busy, heavy, hold	* 12 단원
	9	18	◆ ‘음식’ 주제에 관련된 기본 표현	beef steak, fried chicken, pork cutlet french fries, spaghetti have dinner / had dinner	.
		19	◆ ‘옷’ 주제에 관련된 기본 표현	Clothes, coat , hat, scarf, dress ,gloves sweater, put on /take off / took off	.
	10	20	◆ ‘병(건강)’ 주제에 관련된 기본 표현(2)	stomache, headache, sick, because, worry	* 13 단원
		21	* ‘병(건강)’ 주제에 관련된 기본 표현(1)	*Yoori has a bad cold.	
	11	22	* ‘친구’ 주제에 관련된 기본 표현(3); 성격 관련 표현	*Yengjoon is My best friend.	.
		23	◆ ‘점심시간’ 주제에 관련된 기본 표현	I like lunch time best. I ate lunch with my friends. We shared food together. After lunch, we played soccer.	
	12	24	◆ ‘아침에 생긴 일’ 주제에 관련된 기본 표현	bathroom, shower, shampoo, toilet, wash, rinse, brush my teeth get up, clean up	.
		25	◆ ‘학교 가는 길’ 주제에 관련된 기본 표현	I went to school at 8 o'clock.. I met my teacher on my way to school. I said “Hello” to him.	
	13	26	◆ ‘초대’ 주제에 관련된 기본 표현(1)	invite, take off, coat, cap, shoes	*14 단원
		27	* ‘초대’ 주제에 관련된 기본 표현(2)	* Would you like to come to my house?	

유도
작문
↓
예문
보고
문장
바꿔
쓰기
·
문장
침삭
하기

창작	14	28	◆ ‘생일’ 주제에 관련된 기본 표 현	My birthday is August 16. /presents , toy, doll, flower , robot, have a party	·		
		29	◆ ‘소풍’ 주제에 관련된 기본 표 현	Today is my school’s picnic day. We went to Children’s Grand Park.. I shared kimbab with my friends. I had a wonderful time.			
	15	30	* ‘시각’에 관련 된 기본 표현	* I go to school at eight. got up, ate, went, bed,	*15 단원	창작 의 기초	
		31	* ‘하루 일과’에 관련된 기본 표현	* It’s time to go home. * It’s time to go to bed. breakfast, homework, sleep, yet			
	16	32	◆ ‘시험’ 주제에 관련된 기본 표 현	I took the science and the math exam. I studied hard for the test. But math was very difficult.	·		
		33	◆ ‘희망’ 주제에 관련된 기본 표 현	when I grow up I’d like to be a doctor. / scientist, nurse, teacher designer, actor(ess), singer			
	17	34	* ‘졸업’ 주제에 관련된 기본 표 현	* So long, my friend! * congratulation, miss good-bye /graduat, middle school, same	*16 단원		
		35	◆ ‘Christmas’ 주제에 관련된 기본 표현	Merry Christmas! I got a present from Santa. I wish I get presents from Santa next year, too. I sang Christmas carols.			
	18	36	자유롭게 영어 일기 쓰기 및 발표			자유 창작	
		37	자유롭게 영어 일기 쓰기 및 발표				
		38	자유롭게 영어 일기 쓰기 및 발표				
		39	자유롭게 영어 일기 쓰기 및 발표				

◆ 표시는 부산광역시 동래교육구청 발간 자료집 활용 차시임.

* 표시는 교과서 관련 단원 및 문장 표시임.

IV 연구 결과 분석 및 논의

1. 사전 동질성 검증

실험 대상인 실험반과 통제반이 동질 집단인지 확인하기 위해 사전 평가를 통한 문항별 읽기, 쓰기의 학습능력과 자유작문의 평점 차이를 검정하였다.

가. 학습능력

학습능력의 동질성은 사전 평가를 통한 읽기와 쓰기 점수로 검증하였고 그 결과는 다음과 같다.

<표 6> 사전 학습능력 평가 T-test 검정 결과

문항	구분	평균	표준편차	평균차	t값	P-value
읽기	실험집단	8.875	1.737	0.031	0.073	0.942
	통제집단	8.844	1.668			
쓰기	실험집단	4.563	2.435	-0.031	-0.056	0.956
	통제집단	4.594	2.046			

읽기 문항에 대한 T-test 결과 검정통계량 t값은 0.073, P-value는 0.942로 유의확률 5%내에서 실험반과 통제반은 동일집단으로 봐도 무방하다.

쓰기 문항에 대한 T-test 결과 검정통계량 t값은 -0.056, P-value는 0.956로 유의확률 5%내에서 실험반과 통제반은 동일집단으로 봐도 무방하다. 즉, 실험반과 통제반은 읽기와 쓰기 능력에 있어서 동질 집단이다.

나. 자유작문 능력

자유작문의 능력 평가는 영어 일기 쓰기 평가 기준표(표 2 참조)를 적용하여 자유작문의 수준을 등급으로 점수화하여 평점으로 나타내었고 이를 통하여 실험반과 통제반의 동질성을 검증하였는데 결과는 다음과 같다.

<표 7> 자유작문 사전 평가 T-test 검정 결과

구분	평균평점	표준편차	평균차	t값	P-value
실험집단	4.406	0.884	-0.156	-0.733	0.466
통제집단	4.563	0.821			

사전 테스트로서 자유작문을 실시한 결과 통제반과 실험반의 작문 평점에 대한 T-test 결과 검정통계량 t값은 -0.733, P-value는 0.466으로 유의확률 5%내에서 실험반과 통제반은 동일집단으로 봐도 무방하다.

2. 영어에 관한 기초 조사 분석

사전에 실시한 설문 조사(부록 1 참조)는 영어 학습에 대한 태도와 영어

일기 쓰기에 대한 태도로 나누어 조사하고 분석하였는데, 먼저 영어 학습에 관한 태도를 흥미도와 자신감으로 분석하고자 한다. 각 영역별 흥미도와 자신감의 경우 1순위 응답을 위주로 비교 분석하였다.

가. 영어에 관한 흥미도

사전 설문을 통한 실험반과 통제반의 영어에 관한 흥미도 결과 분석은 다음과 같다.

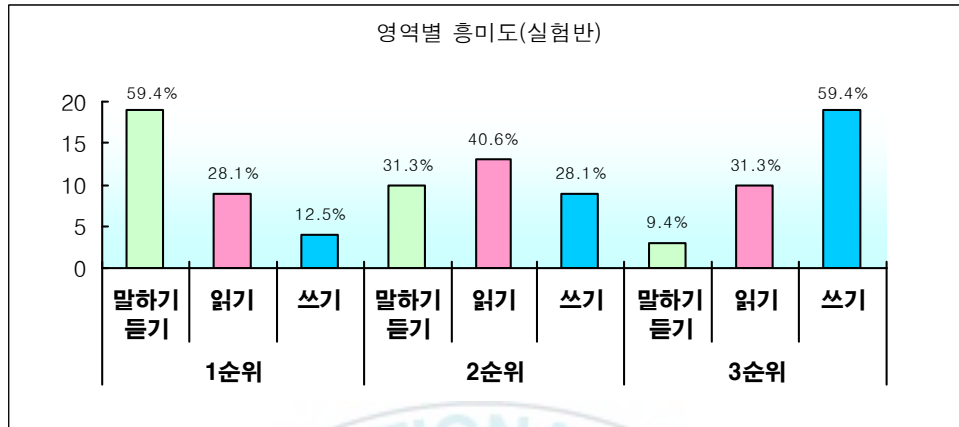
<표 8> 사전 흥미도의 교차 분석

구분	흥미도			χ^2	P-value
	재미있다	보통이다	재미없다		
실험집단	5(15.6%)	16(50.0%)	11(34.4%)	1.071	0.585
통제집단	7(21.9%)	12(37.5%)	13(40.6%)		
계	12(18.8%)	28(43.8%)	24(37.5%)		

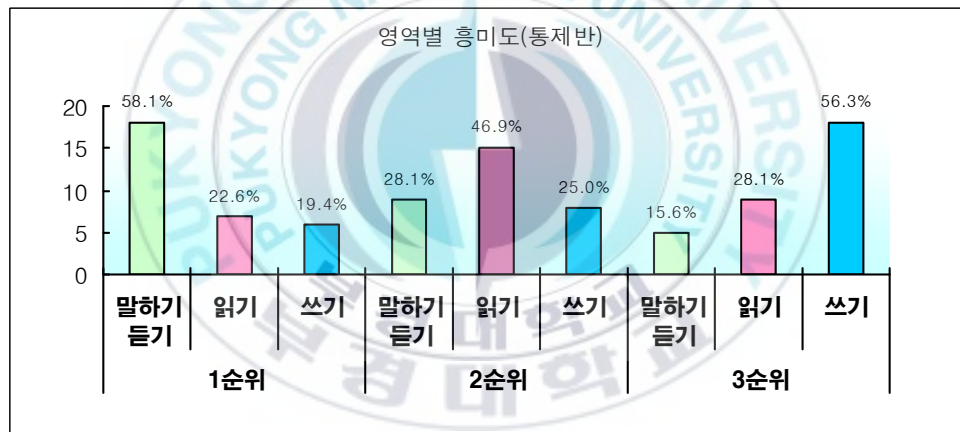
사전 설문 조사에서 영어가 ‘재미있다’고 대답한 학생은 전체의 18.8%로 영어에 관한 흥미는 대체로 낮은 것으로 나타났는데 이는 학년이 점점 높아질수록 영어에 관한 흥미는 낮아지는 경향으로 해석할 수 있다. 실험 전 실험반과 통제반의 영어 흥미를 분석해 보면, 검정통계량 χ^2 값이 1.071, P-value는 0.585로 유의확률 5%내에서 실험반과 통제반의 흥미도에 대한 차이는 없다고 할 수 있으며 두 집단은 동질 집단임을 알 수 있다.

실험집단과 통제집단의 영역별 사전 흥미도 검사에서 가장 흥미가 높은 영역으로 회화 중심의 말하기·듣기로 나타났으며 반대로 가장 낮은 흥미를 보인 영역은 작문을 포함한 쓰기 영역이었다(그림 1, 그림 2 참조).

<그림 1> 실험 전 순위에 따른 영역별 흥미도(실험반)



<그림 2> 실험 전 순위에 따른 영역별 흥미도(통제반)



나. 영어에 관한 자신감

학생들은 영어공부를 꾸준히 하면서도 영어에 관하여는 여전히 매우 부족한 자신감을 나타내었다. 사전 태도 검사에서 영어에 자신 있다고 답한 학생은 전체의 1.6%로 현저히 낮은 결과를 나타낸다.

다음은 사전 설문조사에서 나타난 실험반과 통제반의 영어에 대한 자신

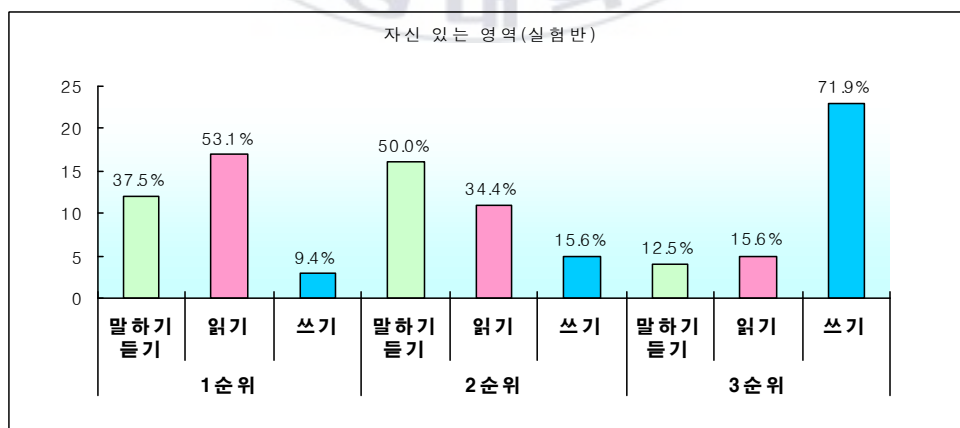
감의 응답 결과를 분석해 본 결과이다.

<표 9> 사전 자신감 분석

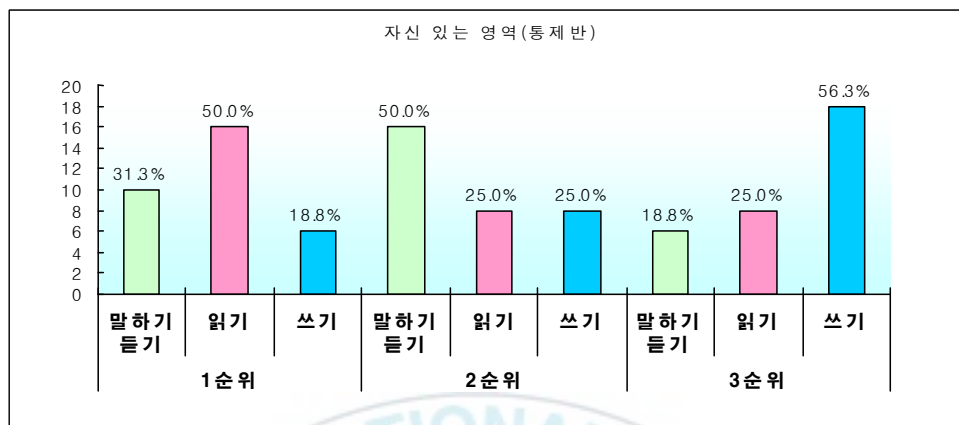
구분	자신감			χ^2	P-value
	자신있다	보통이다	자신없다		
실험집단	0(0.0%)	15(46.9%)	17(53.1%)	2.333	0.312
통제집단	1(3.1%)	19(59.4%)	12(37.5%)		
계	1(1.6%)	34(53.1%)	29(45.3%)		

이와 같이 영어에 관한 자신감이 매우 낮은 결과는 학생들이 학년이 오를수록 영어 공부의 부진이 누적 되거나 자기 실력에 대한 만족도가 상대적으로 낮아지는 경향으로 전체 45.3%의 학생이 ‘자신 없다’로 답하였다. 실험반과 통제반의 영어에 대한 자신감 차이 분석 결과 검정통계량 χ^2 값은 2.333, P-value는 0.312로 유의확률 5%내에서 실험반과 통제반의 자신감의 차이는 없다고 할 수 있다. 사전 태도 조사에서 실험반과 통제반 학생의 가장 자신 있는 영역을 순위별 그래프로 나타내면 다음과 같다.

<그림 3> 실험 전 순위에 따른 자신 있는 영역(실험반)



<그림 4> 실험 전 순위에 따른 자신 있는 영역(통제반)



사전 검사에서 가장 자신 있는 영역은 독해 위주의 읽기 영역으로 나타났다. 말하기·듣기는 자신 있는 영역 2위를 나타내었고 쓰기는 흥미도와 더불어 여전히 최하위로 나타나 학생들은 쓰기에 관하여 흥미와 자신감이 모두 부족한 결과를 나타낸다.

실험반과 통제반의 영어에 대한 자신 있는 영역의 차이 여부를 알아보기 위한 분석을 하였는데 그 결과는 다음과 같다.

<표 10> 영어의 자신 있는 영역(사전)

구분	말하기·듣기	읽기	쓰기	χ^2	P-value
실험집단	12(37.5%)	17(53.1%)	3(9.4%)	1.212	0.545
통제집단	10(31.3%)	16(50.0%)	6(18.8%)		
계	22(34.4%)	33(51.6%)	9(14.1%)		

분석 결과 실험반과 통제반의 자신 있는 영역에 대한 차이의 검정통계량 χ^2 값은 1.212, P-value는 0.545로 유의확률 5%내에서 자신 있는 영역에 대한 차이는 없다고 할 수 있다. 즉, 자신 있는 영역에 대한 실험반과 통제반의 차이가 없으므로 두 집단은 동질성이 있다고 할 수 있다.

다. 영어 일기 쓰기에 관한 기초 조사 분석

(1) 영어 일기를 써 본 경험

연구 집단 학생들의 영어 일기 쓰기의 경험을 조사하여 실험의 기초 자료로 이용하고자 하였다.

<표 11> 영어 일기를 써 본 경험

구분	있다	없다	계
실험집단	19(59.3%)	13(40.6%)	32(100%)
통제집단	22(68.7%)	10(31.2%)	32(100%)
계	41(64.0%)	23(35.9%)	64(100%)

지금까지 한 번도 영어 일기를 써 본 경험이 없는 학생이 23명(35.9%)인데 비하여 이미 영어 일기를 써 본 경험이 있는 학생은 41명(64.0%)으로 18명(28.1%)이 더 많았는데 이는 학원이나 가정으로 부터 영어 일기 쓰기를 권장 받았기 때문인 것으로 생각된다.

다음은 영어 일기 쓰기의 경험이 있는 경우 그 회수를 조사한 결과이다.

<표 12> 영어 일기를 써 본 회수

구분	1-2번	생각나면 가끔	1주일 1번 이상	계
실험반	6(18.7%)	10(31.2%)	3(9.3%)	19(59.3%)
통제반	9(28.1%)	8(12.5%)	5(15.6%)	22(68.7%)
계	15(23.4%)	18(28.1%)	8(12.5%)	41(64.0%)

학생들이 실제로 영어 일기를 써 본 회수는 대체로 1-2번의 즉흥적이거나 비정기적으로 생각나면 가끔 쓴다고 하였으며 1주일에 1번 이상 꾸준히

쓰고 있는 학생은 전체의 12.5%에 불과했다. 학생들이 일기를 쓸 때 이용해 보았던 방법에 관하여 조사해 본 결과는 다음과 같다

<표 13> 영어 일기를 써 본 방법

구분	한글 문장에 영어 단어를 섞어서	영어 문장에 한글 단어를 섞어서	일기 전체를 영어로	계
실험집단	10(52.6%)	6(18.7%)	3(9.3%)	19(59.3%)
통제집단	12(54.5%)	8(25.0%)	2(6.2%)	22(68.7%)
계	22(53.6%)	14(21.8%)	5(7.8%)	41(64.0%)

영어 일기를 써 보았던 방법으로 가장 많은 학생(53.6%)이 한글 문장 속에 영어 단어를 섞어서 쓰는 방법을 이용하였던 것으로 나타났다. 그 다음으로는 영어 문장 속에 모르는 단어는 한글을 섞어 쓰는 방법이었다. 또한 일기 전체를 영어로 썼던 학생 5명(7.8%)은 사전 설문 조사에서 영어 공부 중 쓰기가 가장 자신있는 영역이며 또한 영어 일기 쓰기에 자신 있다고 대답한 학생이었다.

(2) 영어 일기 쓰기에 관한 생각

영어 쓰기 향상을 위하여 실험반 학생들에게 아침 활동 시간을 이용한 영어 일기 쓰기 활동을 제안하여 그 생각을 알아 보았다.

<표 14> 영어 일기 쓰기 활동에 관한 생각

	찬 성	반 대	잘 모르겠다	계
실험반	21(65.6%)	7(21.8%)	4(12.5%)	32

설문 결과 65.6%의 학생이 찬성하는 긍정적인 입장을 나타내었다. 반대하는 학생(21.8%)도 영어 일기 쓰기 활동에 동참할 것에 동의하여 실험반

에서 6개월간 영어 일기 쓰기를 실시하기로 결정하였다.

다음 <표 15>는 앞으로 영어 일기를 쓸 경우에, 일기를 쓰고 싶은 방법에 대하여 조사해 본 결과를 나타내어 본 것이다.

<표 15> 영어 일기 쓰기의 희망 방법

전체를 영어로	모르는 단어는 한글로	한글문장과 영어 문장을 섞어서	기타	계
11(34.3%)	17(53.1%)	2(6.2%)	2(6.2%)	32(100%)

앞으로 영어 일기를 쓴다면 모르는 단어는 한글로 쓰고 싶다는 응답이 53.1%로 가장 많은 비율을 차지하였다. 다음이 전체를 영어로 쓰고 싶다고 전체 학생의 34.3%가 응답하였는데, 이는 영어 쓰기에 부담감은 느끼고 있지만 또 한편으로는 영어 쓰기에 관한 기대나 의욕을 가진 학생도 예상보다 많다고 여겨진다. 이러한 학생들의 요구와 앞서 제시한 영어 일기 쓰기의 방법에 따라 본 연구에서는 일기 전체를 영어로 쓰기를 권장하지만 학생이 부담을 느끼지 않도록 개인의 능력에 따라 모르는 단어는 자유롭게 사전을 이용하도록 하였고 그래도 여의치 않을 경우는 한글을 섞어서 쓸 수 있도록 허용하여 학생들의 심리적 부담감을 줄이고자 하였다.

3. 영어 학습능력의 변화 분석

가. 통제반의 학습능력 변화

통제반의 읽기와 쓰기의 사전·사후 평균점수를 비교하여 학습능력의

변화를 살펴보았다. 읽기와 쓰기의 사전과 사후의 평균점수 차이는 근소하게 나타났지만 보다 정확한 비교를 위해 통계 분석 대응 집단 T-test를 실시하였고 결과는 다음과 같다.

<표 16> 통제반의 사전·사후 학습능력 T-test 검정 결과

문항	구 분	평균	표준편차	평균차	t값	P-value
읽기	사전	8.844	1.668	0.281	0.953	0.348
	사후	8.563	1.795			
쓰기	사전	4.594	2.046	-0.219	-0.713	0.481
	사후	4.813	2.055			

통제반의 읽기에 대한 사전·사후 평균점수 증가 여부 검정통계량 t값은 0.953, P-value는 0.348로 유의확률 5%내에서 평균점수는 증가하지 않았다. 쓰기에 대한 사전·사후 평균점수 증가 여부 검정통계량 t값 -0.713, P-value는 0.481로 유의확률 5%내에서 평균점수는 역시 증가하지 않았다.

나. 실험반의 학습능력 변화

영어 일기 쓰기 실시 후 실험반의 학습능력의 증가 여부를 알아보기 위해 사전 평균점수와 사후 평균점수를 비교하였다.

<표 17> 실험반의 사전·사후 학습능력 T-test 검정 결과

문항	평가전후	평균	표준편차	평균차	t값	P-value
읽기	사전	8.875	1.737	-0.469	-2.462	0.010
	사후	9.344	1.153			
쓰기	사전	4.563	2.435	-2.156	-7.490	< 0.001
	사후	6.719	2.630			

읽기에 대한 사전, 사후 평균점수 증가 여부 검정통계량 t 값은 -2.462, P-value는 0.010으로 유의수준 5%내에서 읽기 능력이 증가했다고 할 수 있다. 쓰기에 대한 사전, 사후 평균점수 증가 여부 검정통계량 t 값은 -7.490, P-value는 0.001 미만으로 유의수준 5%내에서 쓰기 능력이 증가했다고 할 수 있다.

다. 집단간 학습능력 변화 비교

실험반의 6개월 간의 영어 읽기 쓰기 실험 종료 후 실험반과 통제반에 대한 사후 학습능력 변화를 알아보기 위해 실험반과 통제반의 읽기와 쓰기의 평균점수 차이를 검정하여 보았다.

<표 18> 사후 학습능력 평가 T-test 검정 결과

문항	구분	평균	표준편차	평균차	t값	P-value
읽기	실험집단	9.344	1.153	0.781	2.072	0.043
	통제집단	8.563	1.795			
쓰기	실험집단	6.719	2.630	1.906	3.231	0.002
	통제집단	4.813	2.055			

읽기 문항에 대한 검정 결과 검정통계량 t 값은 2.072, P-value는 0.043로 유의수준 5%내에서 읽기 문항의 실험반과 통제반의 점수 차이가 있다고 할 수 있다. 쓰기 문항에 대한 검정 결과 검정통계량 t 값은 3.231, P-value는 0.002로 유의수준 5%내에서 쓰기 문항의 실험반과 통제반의 점수 차이가 있다고 할 수 있다. 실험집단의 점수에서 통제집단의 점수를 빼 읽기와 쓰기의 평균차가 모두 0보다 크므로 실험반이 통제반에 비해 영어 읽기 쓰기 활동을 통해 학습능력이 더 향상했음을 알 수 있다.

4. 자유작문 능력의 변화 분석

가. 실험 후 자유작문의 평점

영어 일기 쓰기의 실험 후 실험반과 통제반의 자유작문 평점을 비교해 보았는데 그 결과는 다음과 같다.

<표 19> 자유작문의 사후 평균 평점 비교 검정 결과

구분	평균	표준편차	평균차	t값	P-value
실험집단	5.656	3.096	0.062	0.083	0.934
통제집단	5.594	2.961			

실험반과 통제반의 자유작문 평균 평점을 비교한 결과 실험반과 통제반 모두 사전에 비하여 사후 평균 평점이 각각 1.25점과 1.03점 증가하였음을 알 수 있다. 그러나 두 집단간의 평균 평점 차이에 대한 분석을 실시한 결과 검정통계량 t값은 0.083, P-value는 0.934로 유의수준 5%내에서 통계적인 근거가 충분하지 않아 실험반과 통제반의 평균평점의 차이는 없다고 할 수 있다. 이와 같이 영어 일기 쓰기가 영어 문장 구성에 큰 효과가 없는 이유를 분석해 보면, 영어 쓰기의 오류 수정에 대한 집중 지도가 없었기 때문인 것으로 판단된다. 따라서 실험 집단의 학생들은 통제집단의 학생들과 마찬가지로 기계적인 오류를 자주 범하였고 문장의 수준에도 큰 향상을 보이지 못한 것으로 생각된다.

나. 실험 후 쓰기의 유창성

쓰기의 유창성은 자유작문의 총 어휘수와 문장의 수, 문장 당 어휘 수로 판별하였는데 그 결과는 다음 <표 20>과 같다.

<표 20> 쓰기 유창성의 사후 비교 검정 결과

문항	구분	평균	표준편차	평균차	t값	P-value
어휘수	실험집단	54.375	23.706	13.125	2.368	0.021
	통제집단	41.250	20.529			
문장수	실험집단	11.281	4.841	2.406	2.245	0.029
	통제집단	8.875	3.652			
문장당 어휘수	실험집단	4.856	0.952	0.383	1.549	0.127
	통제집단	4.472	1.028			

자유작문의 어휘 수에 대한 검정 결과 검정통계량 t값은 2.368, P-value는 0.021로 유의수준 5%내에서 실험반과 통제반의 평균 어휘 수에 차이가 있다고 할 수 있으며 평균 문장의 수에 대한 검정 결과도 검정통계량 t값은 2.245, P-value는 0.029로 유의수준 5%내에서 실험반과 통제반의 평균 문장의 수에도 차이가 있다고 할 수 있다. 즉, 실험반은 통제반에 비하여 자유작문의 어휘와 문장 수가 더 많음을 알 수 있다.

쓰기 유창성의 질적 향상을 알아보기 위하여 실험이 종료된 후 실험반과 통제집단의 문장당 평균 어휘 수를 비교 분석하였다. 분석 결과 검정통계량 t값은 1.549, P-value는 0.127로 유의확률 5%내에서 실험반과 통제반 간의 차이가 있다는 통계적인 근거가 충분하지 않아 두 집단의 문장당 평균 어휘 수의 차이는 없다고 할 수 있다.

지금까지 분석해본 자유작문 능력의 변화를 종합해 보면, 실험반은 어휘

와 문장의 수가 양적으로 많이 증가하였으나, 평점과 문장당 어휘 수로 알아본 질적인 향상에는 유의미한 변화가 없음을 알 수 있다.

5. 정의적 태도의 변화 분석

다음은 실험 후 설문 조사 결과를 알아 보고 실험반과 통제반의 정의적 태도 변화를 분석하고자 한다[부록 2 참조]. 정의적 태도는 영어 학습과 영어 일기 쓰기에 대한 태도로 나누어 분석하였으며 각 영역별 흥미도와 자신감의 경우 1순위 응답을 위주로 비교 분석하였다.

가. 영어에 관한 흥미

영어 일기 쓰기를 실시한 후 실험반과 통제반의 흥미 여부 차이를 분석하였는데 그 결과는 다음과 같다.

<표 21> 영어 흥미도의 사전·사후 교차 분석

구분		흥미도			χ^2	P-value
		재미있다	보통이다	재미없다		
통제 집단	사전	7(21.9%)	12(37.5%)	13(40.6%)	0.321	0.852
	사후	7(21.9%)	14(43.8%)	11(34.4%)		
실험 집단	사전	5(15.6%)	16(50.0%)	11(34.4%)	3.511	0.173
	사후	9(28.1%)	18(56.3%)	5(15.6%)		

분석 결과 통제반의 사전과 사후 흥미도 차이의 검정통계량 χ^2 값은

0.321, P-value는 0.852로 유의확률 5%내에서 흥미도 차이는 없다고 할 수 있다. 실험반의 사전과 사후 흥미도 차이의 검정통계량 χ^2 값은 3.511, P-value는 0.173으로 유의확률 5%내에서 흥미도 차이는 통제반의 결과와 마찬가지로 역시 없다고 할 수 있다. 이와 같이 통계적 분석으로는 통제반과 실험반 모두 흥미도 차이가 없다고 할 수 있지만, 실험이 종료된 후 실험반에서는 재미없다고 대답한 학생이 5명으로 사전 11명에 비해 18.8% 감소한 반면, 재미있다고 대답한 학생은 사전 5명에서 사후 9명으로 약 12.5% 근소하게 증가하였음을 알 수 있다.

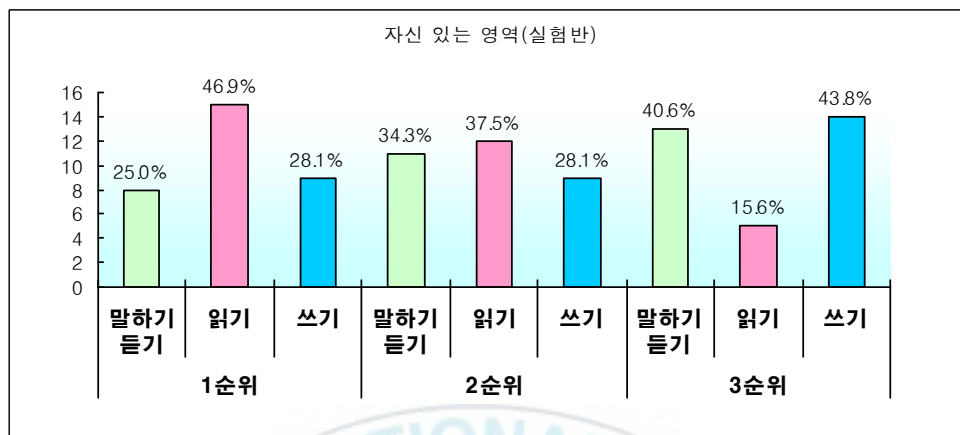
다음 <표 22>는 실험반과 통제반의 말하기, 읽기, 쓰기의 영역별 흥미도를 검증해 본 결과이다.

<표 22> 영역별 흥미도 검증

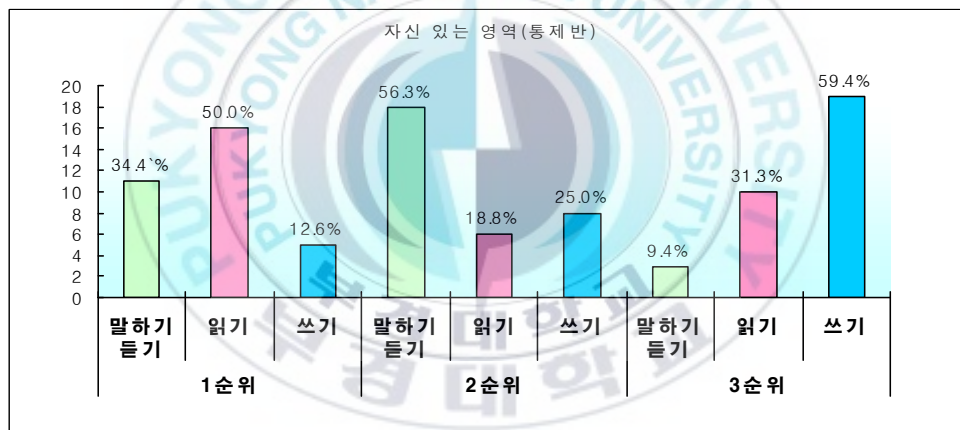
구분		말하기 · 듣기	읽기	쓰기	χ^2	P-value
통제반	사전	18(56.2%)	8(25.0%)	6(18.8%)	1.146	0.564
	사후	16(50.0%)	10(34.4%)	6(18.8%)		
실험반	사전	19(59.4%)	9(28.1%)	4(12.5%)	3.704	0.157
	사후	12(37.5%)	11(34.4%)	9(28.1%)		

사후 검사에서 나타난 통제반과 실험반의 영역별 흥미도 1순위는 사전과 마찬가지로 말하기 · 듣기, 읽기, 쓰기의 순이었다. 통제반의 사전 · 사후 영역별 흥미도를 분석한 결과 검정통계량 χ^2 값은 1.146, P-value는 0.564로 유의확률 5%내에서 영역별 흥미도는 변화가 없는 것으로 나타났고, 실험반의 사전 · 사후 순위에 따른 영역별 흥미도를 분석한 결과는 검정통계량 χ^2 값은 3.704, P-value는 0.157로 유의확률 5%내에서 영역별 흥미도는 역시 변화가 없다고 할 수 있다. 사후 태도 조사에서 나타난 영역별 흥미도를 그래프로 나타내면 다음과 같다.

<그림 5> 실험 후 순위에 따른 영역별 흥미도(실험반)



<그림 6> 실험 후 순위에 따른 영역별 흥미도(통제반)



사전과 사후의 설문 결과에서 나타난 영역별 흥미도 순위에서 두 집단 모두 통계적으로는 유의미한 차이가 없었지만, 통제반의 영역별 흥미 순위가 사전에 비하여 전혀 변화 없는데 반하여 실험반의 경우 쓰기는 사후 28.1%(그림 5 참조)로 사전 3순위에서 사후 2순위로 변동하였는데 통제반의 경우(그림 6 참조)와 비교해 보아도 약 10% 더 높은 결과를 나타낸다. 이는 영어 읽기 쓰기가 영어 쓰기에 관한 자신감을 갖도록 하는데 어느 정도 긍정적인 영향을 미친 것으로 해석할 수 있겠다.

나. 영어에 관한 자신감

영어 일기 쓰기를 실시한 후 실험반과 통제반의 사전·사후 영어에 대한 자신감 향상 여부를 검증해 보면 다음과 같다.

<표 23> 영어에 대한 자신감 차이 분석

구분		자신감			χ^2	P-value
		자신있다	보통이다	자신없다		
통제반	사전	1(3.1%)	19(59.4%)	12(37.5%)	0.590	0.744
	사후	1(3.1%)	16(50.0%)	15(46.9%)		
실험반	사전	0(0.0%)	15(46.9%)	17(53.1%)	5.924	0.039
	사후	1(3.1%)	23(71.9%)	8(25.0%)		

통제반의 사전·사후 자신감의 향상 여부의 분석 결과 검정통계량 χ^2 값은 0.590, P-value는 0.744로 유의확률 5%내에서 영어에 대한 자신감의 변화는 없다고 할 수 있다. 실험반의 사전·사후 자신감의 향상 여부의 분석 결과 검정통계량 χ^2 값은 5.924, P-value는 0.039로 유의확률 5%내에서 자신감 변화의 차이는 있다고 할 수 있다. 즉, 실험반에서 6개월 동안의 영어 일기 쓰기를 통해 영어에 자신 없는 학생들도 영어를 어느 정도 두려워하지 않는 수준이 된 것을 알 수 있다.

자신 있는 영역에 대한 사후의 태도는 통제반의 경우 사전과 순위 변화 없이 읽기, 말하기·듣기, 쓰기의 순이었고, 실험반의 경우는 2, 3위의 순위에 변동이 생겨 읽기, 쓰기, 말하기·듣기의 순으로 되었다. 통제반과 실험반의 실험 전·후 자신있는 영역의 차이를 세부적으로 분석해 보면 다음 <표 24>와 같다.

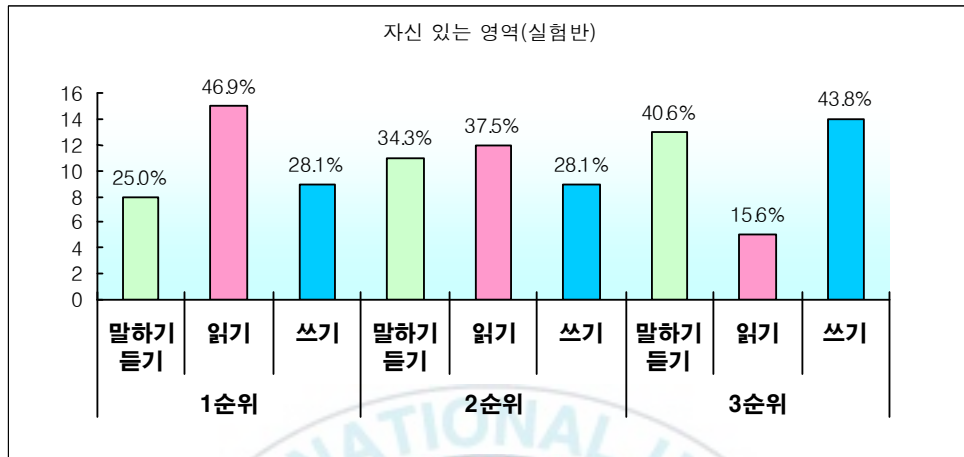
<표 24> 영어의 자신 있는 영역 분석

구분		말하기·듣기	읽기	쓰기	χ^2	P-value
통제 반	사전	10(31.3%)	16(50.0%)	6(18.8%)	0.139	0.933
	사후	11(34.4%)	16(50.0%)	5(12.6%)		
실험 반	사전	12(37.5%)	17(53.1%)	3(9.4%)	1.146	0.564
	사후	8(25.0%)	15(46.9%)	9(28.1%)		

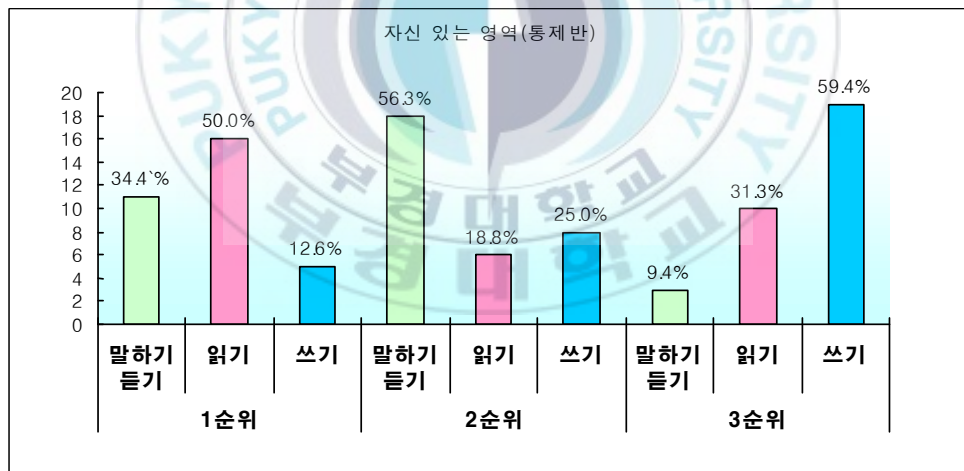
자신 있는 영역에 대한 사후의 태도 변화를 살펴보면, 읽기가 가장 자신 있다고 답한 학생이 여전히 가장 많은 것으로 나타나지만, 실험반의 경우는 비율상으로 조금 감소하였다. 쓰기에 관한 자신감은 사후 검사에서 전체적으로 역시 최하위를 차지했지만 비율상으로는 미량 증가하였는데, 이 중 통제반의 쓰기 자신감은 사전에 비하여 오히려 6.2% 낮아진데 반하여 실험반의 쓰기 자신감은 18.7% 증가하여 읽기에 이어 2위를 나타내었다. 이는 영어 일기 쓰기가 영어 쓰기에 관한 자신감을 갖도록 하는데 어느 정도 긍정적인 영향을 미친 것으로 생각할 수 있겠다.

사전과 사후의 자신있는 영역 변화를 검증해 보면(표 24 참조), 통제반의 분석 결과 검정통계량 χ^2 값은 0.139, P-value는 0.933으로 유의확률 5%내에서 자신 있는 영역의 사전·사후 차이는 없다고 할 수 있다. 실험반의 사전·사후 자신 있는 영역의 차이를 검증한 결과 검정통계량 χ^2 값은 1.146, P-value는 0.564로 유의확률 5%내에서 자신 있는 영역에 대한 차이 역시 없다고 할 수 있다. 이와 같이 통계적으로는 차이가 없다고 나타났지만, 실험반의 경우 쓰기에 대한 수치가 실험 전보다 증가하여 말하기·듣기, 읽기, 쓰기 영역의 자신감이 통제반에 비해 다소 평준화 된 것을 알 수 있다(그림7 참조). 자신 있는 영역에 대한 사후 태도를 영역별로 비교하기 용이하도록 그래프로 나타내면 다음과 같다.

<그림 7> 실험 후 순위에 따른 자신 있는 영역(실험반)



<그림 8> 실험 후 순위에 따른 자신 있는 영역(통제반)



지금까지의 결과에서 많은 학생이 쓰기에 가장 흥미와 자신감이 부족하며 또한 가장 어렵게 생각하고 있는데 그 이유를 살펴 보면 ‘단어를 잘 몰라서’의 어휘력 부족의 이유가 가장 컸던 것으로 나타났으며, 그 다음으로 ‘문법을 몰라서’, ‘쓰기가 싫어서’의 순이었다(표 25 참조).

<표 25> 영어 쓰기가 힘들다고 생각하는 이유

구분	사전				사후			
	이유1	이유2	이유3	기타	이유1	이유2	이유3	기타
실험	17(53.1%)	12(37.5%)	1(3.1%)	2(6.2%)	9(28.1%)	16(50.0%)	6(18.7%)	1(3.1%)
통제	18(56.2%)	12(37.5%)	1(3.1%)	1(3.1%)	14(43.7%)	10(31.2%)	2(6.2%)	6(18.7%)
계	35(54.6%)	24(37.5%)	2(3.1%)	3(4.6%)	23(35.9%)	26(40.6%)	8(12.5%)	7(10.9%)

*)비고: 이유1은 단어를 몰라서, 이유2는 문법을 몰라서, 이유3은 쓰기가 싫어서, 기타는 제시된 보기 외의 다른 이유를 적은 것임.

사후 태도조사에서 영어 쓰기가 힘든 이유를 알아본 결과 통제반의 경우 사전과 순위 변동이 없으나 실험반의 경우는 가장 많은 학생이 ‘문법을 잘 몰라서’로 답하였다. 이는 영어 일기를 쓰면서 부터 문장 구성에 문법이 필요함을 느끼게 되었고, 그에 따른 어려움도 컸던 것으로 해석된다. 또한 영어 일기 쓰기 활동에서는 사전과 한글을 허용했기 때문에 어휘력 부족에 관한 곤란은 상대적으로 많이 느끼지 못한 듯 하다. 어휘력 부족의 이유는 사전조사 때 보다 18.7% 감소하였고 그 외 ‘쓰기가 싫어서’라고 답한 학생은 실험반 6명(18.7%), 통제반 2명(6.2%)으로 실험반에서 더 많았는데, 이는 영어 일기 쓰기의 기간이 길어질수록 영어 일기 쓰기에 싫증을 내거나 부담스러워 하는 학생들이 더 많이 늘어났던 이유라고 생각한다.

다. 영어 일기 쓰기에 관한 태도 분석

(1) 영어 일기 쓰기에 관한 흥미

실험반의 영어 일기 쓰기에 대한 사후 흥미도의 설문 결과를 표로 나타내면 다음 <표 26>과 같다.

<표 26> 실험반의 사후 영어 일기 쓰기에 관한 흥미

재미있다	그저 그렇다	재미없다	계
7(21.9%)	11(34.4%)	14(43.8%)	32(100%)

실험반 학생 중에는 영어 일기 쓰기를 재미있어 하는 학생의 수는 그리 많지 않았다. 이는 학생들이 자신의 학습량이 과중하다고 생각하며 쓰기에 관하여 어렵게 생각하거나 싫증을 잘 느끼고 있는 전반적 분위기의 영향이라고 생각된다. 실제로 영어 일기 쓰기가 재미있다고 답한 학생이 전체의 21.9%에 지나지 않는데 반하여 재미없다고 답한 학생은 43.8%나 되어서 재미없다고 생각하는 학생이 훨씬 더 많았다. 영어 일기 쓰기가 재미있는 이유와 재미없는 이유를 조사한 결과를 표로 나타내면 다음과 같다.

<표 27> 영어 일기 쓰기가 재미있거나 재미없는 이유

재미있는 이유				재미없는 이유			
이유1	이유2	이유3	기타	이유1	이유2	이유3	기타
6 (18.7%)	15 (46.8%)	9 (28.1%)	2 (6.2%)	10 (31.2%)	17 (53.1%)	4 (12.5%)	1 (3.1%)

*)비고: 이유에 대한 사항은 부록1, 부록2의 설문지 참조

영어 일기 쓰기가 재미있다고 생각하는 이유는 모르던 것을 알게 되었기 때문이라는 응답이 46.8%로 가장 높게 나타났으며 다음으로는 예문이나 주제가 나타나 있었기 때문에(28.1%) 대체로 쓰기가 재미있었다는 응답이었다. 영어 일기 쓰기가 재미없다고 답한 학생 중에는 ‘어려워서’라고 답한 학생이 가장 많은 53.1%를 차지하였고 다음의 이유로는 ‘쓰는 것 자체가 지겨워서(31.2%)’를 나타내었다. 실험 기간 중 본 연구자는 실험반 학생들에게 부담감을 최소화하기 위해 노력했지만 학생들은 영어 일기를 쓰면서

스스로 자신의 문장을 평가 및 반성하게 되며 흥미를 얻게 되는 경우보다는 점점 더 흥미를 잃게 되는 경우가 많이 생겨났으며 따라서 영어 일기를 타성적으로 쓰며 지겨워하게 되는 학생이 많아졌다는 것을 알 수 있었다.

(2) 영어 일기 쓰기에 관한 자신감

실험반의 사전과 사후에 실시한 태도조사에서 영어 일기 쓰기에 대한 자신감을 분석해 본 결과는 다음과 같다.

<표 28> 실험반의 영어 일기 쓰기에 대한 자신감

구분	영어 일기 쓰기에 대한 자신감				χ^2	P-value
	자신있다	보통이다	자신없다	쓰지못한다		
사전조사	1(3.1%)	4(12.5%)	14(43.8%)	13(40.6%)	30.427	<0.001
사후조사	5(15.6%)	21(65.6%)	6(18.8%)	0(0.0%)		

사전 조사에서는 영어 일기 쓰기가 ‘자신있다’고 답한 학생은 1명으로 전체의 3.1%에 지나지 않았고 ‘자신없다’고 답한 학생은 14명으로 전체의 43.8%, ‘쓰지 못한다’라고 답한 학생도 13명으로 40.6%나 차지하였다. 이는, 영어 일기를 써 본 경험이 있는 학생(59.3%, 표 11 참조)에 비하여 자신감을 가진 학생의 수는 현저히 낮은 것으로 나타났다.

사후에 조사한 실험반의 영어 일기 쓰기에 대한 자신감의 결과를 사전 조사와 비교하여 분석해 보면, 검정통계량 χ^2 값은 30.427, P-value는 0.001 미만으로 유의확률 5%내에서 실험반의 사전, 사후 쓰기에 대한 자신감의 차이는 있다고 할 수 있다. 즉, 영어 일기 쓰기 실시 전에는 영어 일기 쓰기가 자신 없다는 학생과 쓰지 못한다는 학생이 대다수였지만 6개월 동안 영어 일기 쓰기를 실시한 후에는 자신 없다는 학생과 쓰지 못한다는 학생이 많이 줄어든 것을 알 수 있다. 이로써 실험반의 영어 일기 쓰기 활동은

학생들의 영어 학습에 관한 자신감과 더불어 영어 일기 쓰기에 대한 자신감도 많이 상승시켰음을 알 수 있다.

(3) 영어 일기 쓰기에 관한 기대와 결과

실험반에서의 영어 일기 쓰기에 대한 실험 전의 기대와 그에 대한 실험 후의 결과를 정리하면 다음 <표 29>와 같다.

<표 29> 영어 일기 쓰기가 영어 공부에 주는 영향

사전			사후		
도움될것임	도움되지않을것임	모르겠음	도움되었음	도움되지않음	모르겠음
26(81.2%)	0(0.0%)	6(18.7%)	20(62.5%)	7(21.8%)	5(15.6%)

*)비고: 통제반의 모르겠다에 영어 일기를 써본 경험이 없는 학생 포함

실험반의 사전 태도 조사에서 81.2%의 많은 학생은 영어 일기 쓰기가 영어 공부에 도움을 줄 것이라는 긍정적인 예상을 하였고 62.5%의 학생은 사후 조사에서도 실제로 도움이 되었다고 답하였다. 사후검사에서 ‘도움이 되지 않았다’로 대답한 학생이 예상보다 많았던 것은 영어 일기 쓰기에 싫증을 느끼고 마지못해 썼던 경우도 상당 수 있었던 이유라고 여겨진다.

다음은 실험반에서 영어 일기 쓰기 실시 전의 도움을 예상한 영역과, 실시 후 실제로 도움을 받았는지의 여부에 관한 결과를 알아 보고자 한다.

<표 30> 영어 일기 쓰기가 도움을 준다고 생각하는 영역

구분	말하기 · 듣기	읽기	쓰기	χ^2	P-value
사전조사	4(12.5%)	9(28.1%)	19(59.4%)	2.830	0.243
사후조사	2(6.9%)	4(13.8%)	23(79.3%)		

*)비고: 사후조사에서 ‘잘모르겠다’고 응답한 학생 3명은 결과에서 제외함

영어 일기 쓰기가 가장 많은 도움을 줄 것이라고 예상하는 영역은 쓰기라고 생각하였으며, 실험 후 실제로 도움을 주었다고 생각하는 영역 역시 순위 변화 없이 쓰기였다. 사전과 사후 생각의 차이를 검증해 보면, 검정통계량 χ^2 값은 2.830, P-value는 0.243으로 유의확률 5%내에서 유의미한 차이는 없다고 할 수 있다. 이와 같이 기대되는 영역과 결과에 대한 사전·사후 비교에서 변화의 차이가 없다는 것은 학생들은 영어 일기 쓰기를 통하여 쓰기 능력 향상에 가장 많은 기대를 하였고 실제로 영어 일기 쓰기 활동은 쓰기 영역에 가장 많은 도움을 주었다고 생각하는 것이다.

다음에는 영어 일기 쓰기에서 가장 보람된 점에 관한 사후 설문조사의 응답 결과를 나타내어 보았다.

<표 31> 영어 일기 쓰기에서 가장 보람된 점

영어 일기 쓰기에서 가장 보람된 점			
이유1	이유2	이유3	기타
13(40.6%)	6(18.7%)	9(28.1%)	4(12.5%)

*)비고: 이유1: 모르던 단어나 문장의 뜻을 알게 되었다. 이유2: 철자나 문장 쓰기에 자신감이 생겼다. 이유3: 혼자서도 영어 일기를 쓸 수 있게 되었다.

영어 일기 쓰기에서 가장 보람된 점에 관한 실험반의 응답을 보면 ‘모르던 단어나 문장의 뜻을 알게 되었다’라고 가장 많은 학생(40.6%)이 답하였고 다음으로 ‘혼자서도 영어 일기를 쓸 수 있게 되었다’, ‘철자나 문장 쓰기에 자신감이 생겼다’ 순의 응답이었다. 기타로 답한 학생은 영어 일기 쓰기가 영어 공부에 도움이 되지 않았다고 생각한 학생(표 29 참조)이 대부분이었다. 하지만 전체적으로 학생들은 영어 일기 쓰기에 보람을 느꼈다는 긍정적인 태도를 나타내었으므로 영어 일기 쓰기 등의 다양한 활동과 유목적적인 쓰기 지도 방법을 현장에 적용하면 영어 학습의 효과를 보다 높일 수 있을 것으로 보인다.

V 결론 및 제언

본 연구는 영어 일기 쓰기가 초등학교 6학년 학생들의 읽기와 쓰기 학습의 전반적 능력에 미치는 영향을 살펴 보고, 학생들의 쓰기 지도 방향을 제시하고자 하는데 목적이 있다.

영어 일기 쓰기가 읽기와 쓰기의 학습능력에 미치는 영향을 살펴 보기 위하여 사전과 사후에 읽기와 쓰기 평가를 실시하여 비교 검증하였고, 작문 능력 향상을 알아보기 위하여 사전과 사후에 자유작문 평가 결과를 분석하였다. 그리고 학습자들의 태도 변화를 알아 보기 위하여 설문 조사도 실시하였다.

그 결과 실험반의 영어 일기 쓰기 활동은 읽기와 쓰기 능력을 향상시키는 것으로 나타났다. 자유작문의 어휘와 문장의 수에 있어서도 유의미한 향상이 있었고, 영어 학습에 대한 자신감도 더 높아진 것으로 나타났다. 이와 같은 결과는 학생들이 수업 시간에 학습한 내용을 영어 일기 쓰기에 적용해 봄으로써 음성언어 중심의 학습 내용을 다시 한 번 문자로 인식할 수 있었고, 이는 영어 학습에 긍정적인 효과로 작용하여 학생들에게 성취감을 느끼게 하며 읽기와 쓰기의 학습능력과 어휘력, 문장력 등을 높이는 결과가 되었던 것으로 생각된다. 그러나 영어 학습에 대한 흥미도에 있어서는 실험반이 통제반에 비하여 다소 긍정적인 변화를 보이긴 하였지만 통계적으로는 유의미한 차이를 보이지는 못하였고, 실험반의 사후 설문 조사에서 영어 일기 쓰기에 관한 흥미는 매우 낮은 결과를 나타내었다. 그리고 실험 집단의 자유작문 평가 등급의 결과 역시 통제집단의 결과에 비교하여 유의미한 상승은 보이지 못하였다. 이와 같이 영어 일기 쓰기가 연구자의 계획

보다 충분한 효과를 나타내지 못한 이유를 생각해 보면,

첫째, 영어 일기 쓰기를 위한 사전 준비 기간이 짧았기 때문에 학생들은 문장 쓰기를 충분히 연습할 수 없었으며 질적으로 향상된 문장 구조를 인식하고 표현할 수 있는 능력을 충분히 갖추지 못한 점이다.

둘째, 학생들의 쓰기 활동에 있어서 자연스러운 문장 구조 및 어휘를 익힐 수 있도록 개개인에게 지속적인 오류 수정을 해 주지 못한 점이다.

셋째, 학생들은 문법적인 어려움과 어휘력 부족을 인식하게 되었고 스스로 느끼는 성취감이나 만족감이 상대적으로 낮아져서 영어 쓰기에 관한 흥미를 많이 느끼지 못하게 된다는 점이다.

하지만 실험집단의 사후 설문 조사 결과에서 영어 일기 쓰기 활동은 영어 쓰기에 많은 도움을 주었으며, 특히 모르던 단어나 문장의 뜻을 많이 알게 되어 자신감이 생겼다고 생각하는 학생이 많았던 것으로 나타났다. 이와 같이 영어 일기 쓰기를 더욱 효율적으로 실시하기 위하여는 다음과 같은 제언을 할 수 있겠다.

(1) 초등학교의 영어 쓰기 활동을 조기에 적용하여 기초부터 단계적인 지도가 장기적으로 이루어진다면 쓰기 학습에 보다 효과적일 것이다.

(2) 영어 쓰기의 오류를 줄일 수 있도록 필요에 따른 오류 수정과 더불어 체계적인 지도가 이루어진다면 영어 일기 쓰기는 쓰기 지도에 관한 실질적인 방안이 될 것이다.

(3) 학습자의 흥미와 관심을 고려한 효과적이고 다양한 쓰기 지도 방법과 교재가 개발되어 학생들로 하여금 영어 쓰기에 대한 두려움에서 벗어나게 하고 영어에 관한 흥미를 북돋워야 할 것이다.

본 연구를 통해 영어 일기 쓰기는 초등학교 6학년 학생들에게 적용 가능하며 초등학교에서의 영어 일기 쓰기를 통하여 교과서의 기본 표현을 더욱 심도 있게 익히고 학습능력 향상에도 도움을 줄 수 있다는 결론에 도달하

게 되었다. 이에 교사들은 학생들이 보다 흥미를 가지고 지속적으로 영어 쓰기 활동을 할 수 있도록 격려해 주어야 하며 쓰기 지도에 관한 보다 체계적이고 유익한 방법을 모색하여 학생들의 영어 쓰기에 관한 부담감이나 두려움을 덜어주며 전반적인 영어 쓰기 능력을 향상시킬 수 있기를 기대해 본다.



참 고 문 헌

- 강순희. (2004). 「영어 일기를 활용한 쓰기 능력 지도 방안」. 공주대학교 대학원 석사학위논문.
- 고경순. (2007). 「과제중심 초등학교 영어 쓰기 지도 방안에 관한 연구」. 한국교원대 교육대학원 석사학위 논문.
- 고원태. (2006). 「영어 일기 쓰기가 영어 어휘력 신장 및 영어 읽기 능력에 미치는 영향」. 부산교육대학교 교육대학원 석사학위논문.
- 구귀련. (2003). 「영어 일기 쓰기 활동이 초등학생들의 영어 쓰기 능력에 미치는 영향」. 진주교육대학교 석사학위논문.
- 교육부. (1997). 「초등학교 교육과정 해설」. 서울: 서울시 인쇄공업 협동조합.
- 교육인적자원부. (2002) 「초등학교 교사용 지도서」. 서울: 한국 교육 과정 평가원.
- 교육인적자원부. (2007). 「초등학교 영어 6」. 서울: 한국 교육 과정 평가원.
- 김다혜. (2006). 「영어 일기 쓰기를 활용한 초등 영어 쓰기 지도의 효과 연구」. 경인교육대학교 석사학위논문.
- 김재혁. (1999). 「초등학교 영어 쓰기 지도. 초등영어 교육의 문자 언어 지도 방향」. 대구: 한국 초등 영어 교육 학회 대구 지회.
- 김중식. (1995). 「초등학교 영어 교육에 있어서 쓰기 지도 및 도입에 관한 연구」. 석사학위논문. 한국교원대학교.
- 남궁선. (2005). 「영어 일기 쓰기가 전반적 쓰기 능력에 미치는 영향-초등학교 6학년 학습자를 중심으로」. 공주교육대학원 석사학위논문.

- 박명순. (2007). 「영어 일기 쓰기 활동이 초등 학습자의 쓰기 능력에 미치는 영향」. 광주교육대학교 교육대학원 석사학위논문.
- 배미희. (2001). 「사이버 영어 일기 쓰기가 영어 쓰기 흥미도 및 어휘력 신장에 미치는 영향」. 부산교육대학교 대학원 석사학위 논문.
- 배승희. (1992). 「초등학교 영어 수업에서의 문자 지도 병행의 학습 효과」. 서울: 학문사.
- 부산광역시 동래교육구청 영어 교과 연구회. (1998). 「영어로 일기를 써 봅시다」. 부산: 동래 교육청.
- 이완기·고보경. (2003). 「초등 영어 읽기·쓰기 교육의 적정성 연구」. 한국 초등교육 14(2), 439-475.
- 이정옥. (2005). 「절차를 달리한 영어 일기 쓰기의 효과에 대한 연구-초등학교 5, 6학년을 대상으로」. 서울시립대 대학원 석사학위 논문.
- 이화자. (2000). 「초등영어 교수를 위한 Whole Language Approach의 활용 방안」. 어학연구 11, 51-66.
- 정동빈. (1998). 「초등학교 영어 문자 지도 방향」. 초등영어 교육 4, 5-14.
- 한현운. (1994). 「조기영어의 초보적인 읽기·쓰기 지도가 듣기·말하기에 미치는 영향」. 목포대 대학원 석사학위논문.
- Barr, R, Sadow, M., and Blachowicz, C. (1990). *Reading diagnosis for teachers: An instructional approach*. New York: Longman.
- Brown, H. D. (1994). *Teaching by principles: An interactive approach to language pedagogy*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.
- Byrne, D. (1988). *Teaching writing skills*. London: Longman.
- Carrell, P. L. & Eisterhold, J. (1983). Schema theory and ESL reading pedagogy. *TESOL Quarterly* 23(4), 647-678.

- Eskey, D. (1988). Holding in the bottom: An interactive approach to the language problems of second language readers. In Carrell, P, Devine, J. & Eskey, D. (Eds.), *Interactive approaches to second language reading*, 93-100. Cambridge: Cambridge University Press.
- Flesh, R. (1955). *Why Johnny can't read*. New York: Harper and Row.
- Lapp, R. E. (1984). *The process approach to writing: Towards a curriculum for international students*. Unpublished M. A. Thesis, Honolulu: The University of Hawaii.
- O'Mally, J. M. & Pierce, L. V. (1996). *Authentic assessment for English language learners: Practical approaches for teachers*. NY: Addison Wesley.
- Nunan, D. (1988). *The learner-centered curriculum*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Nunan, D.(1999). *Second language teaching and learning*. Boston, MA: Heinle & Heinle.
- Rivers, W. M.(1981). *Teaching foreign language skill*. Chicago: The University of Chicago Press.
- Rivers, W. M. (1987). *Communication naturally in a second language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ruddel, M. R. (1997). *Teaching content reading and writing*. Needham Heights, Massachusettes: A Viacom Company.
- Rumelhart, D. E. (1980). The building of cognition. In J. Spiro, R., B.C. Smith, F. (1971). *Understanding reading*. New York:

Holt, Rinebart and Winston.

Scott, W. A. & Yttreberg, L. H. (1990). *Teaching English to children*.
London: Longman.

Zamel, V. (1982). Writing: The process of discovering meaning. *TESOL Quarterly* 16, 195-209.

Zamel, V. (1992). Writing one's way into reading. *TESOL Quarterly* 26, 463-485.



[부록 1] 사전 설문 문항

안녕하세요? 이 설문지는 여러분의 영어 공부에 관한 태도를 조사하여 앞으로 영어 공부에 도움을 주기 위한 연구의 목적으로 제작되었습니다. 문제를 읽고 평소 여러분의 생각을 솔직히 답해주시면 많은 도움이 되겠습니다.

<흥미와 자신감>

1. 영어 공부에 관하여 어떻게 생각하나요?()
①재미있다 ②보통이다 ③재미없다
2. 영어 공부중 가장 재미있는 순서대로 번호를 써 보세요.
①말하기·듣기() ②읽기() ③쓰기()
3. 영어는 자신 있나요?.....()
①자신있다 ②보통이다 ③자신없다
4. 영어 공부중 가장 자신있는 순서대로 번호를 써 보세요.
①말하기·듣기()
②읽기()
③쓰기()
5. 영어 쓰기(문장 만들기)가 어렵다고 생각하는 이유는?.....()
①단어를 잘 몰라서
②문법을 잘 몰라서
③쓰는 것 자체가 지겹고 싫어서
④기타

<영어 일기 쓰기에 관한 생각>

6. 영어 일기를 써 본 경험이 있나요?()
①있다 ②없다
- 6-1. 영어 일기를 써 보았다면 어느 정도 써 보았나요?()
①1-2번 ②생각나면 가끔
③일주일에 1번 이상 꾸준히

- 6-2. 영어 일기를 써 보았다면 어떤 방법으로 써 보았나요?()
①한글 문장에 영어 단어를 섞어서
②영어 문장에 한글 단어를 섞어서
③일기 전체를 영어로
7. 영어 일기를 계속 쓴다면 희망하는 방법은?.....()
①일기 전체를 영어로
②영어로 쓰되 모르는 단어는 한글로
③영어 문장과 한글 문장을 섞어서
④기타()
8. 영어 일기를 다른 사람의 도움 없이 혼자서 잘 쓸 수 있나요?()
①자신 있다. ②보통이다.
③쓰기는 하지만 자신은 없다.
④쓰지 못한다.
9. 영어로 일기를 쓴다면 영어 일기 쓰기가 영어 공부에 도움을 줄 것이라 예상하니까?.....()
①도움이 될 것이다
②도움이 되지 않을 것이다
③잘 모르겠다
10. 영어 일기 쓰기가 영어공부에 도움을 줄 것이라 생각하는 영역은 무엇인지 찾아보고 효과가 클 것이라 생각하는 순서대로 번호를 쓰고, 잘 모르겠다고 생각하면 ④의 ()속에만 O표 하세요.
①말하기·듣기() ②읽기()
③쓰기() ④잘모르겠다()

[부록 2] 사후 설문 문항

안녕하세요? 이 설문지는 여러분의 영어 공부에 관한 태도를 조사하여 앞으로 영어 공부에 도움을 주기 위한 연구의 목적으로 제작되었습니다. 문제를 읽고 평소 여러분의 생각을 솔직히 답해주시면 많은 도움이 되겠습니다.

<흥미와 자신감>

1. 영어 공부에 관하여 어떻게 생각하나요?.....()

- ①재미있다 ②보통이다 ③재미없다

2. 영어 공부중 가장 재미있는 순서대로 번호를 써 보세요.

- ①말하기·듣기() ②읽기() ③쓰기()

3. 영어는 자신 있나요?.....()

- ①자신있다 ②보통이다 ③자신없다

4. 영어 공부중 가장 자신있는 순서대로 번호를 써 보세요.

- ①말하기·듣기()
②읽기()
③쓰기()

5. 영어 쓰기(문장 만들기)가 어렵다고 생각하는 이유는?.....()

- ①단어를 잘 몰라서
②문법을 잘 몰라서
③쓰는 것 자체가 지겹고 싫어서
④기타()

<영어 일기 쓰기에 관한 생각>

6. 영어 일기 쓰기에 관한 생각은?...()

- ①재미있다 ②그저 그렇다 ③재미없다

☞ 6-1. 영어 일기 쓰기가 재미있었던 때는 어떤 경우인가요?()

- ①생활(한글)일기보다는 지겹지 않아서
②모르는 것을 알게 되어서

③예문이나 주제가 나타나 있으니까

④기타()

☞6-2. 영어 일기 쓰기가 재미없었을 때는 어떤 경우인가요?.....()

- ①쓰는 것 자체가 지겨워서 ②어려워서
③공부라는 생각이 들어서
④기타()

7. 나는 다른 사람의 도움 없이 혼자서도 영어 일기를 쓸 수 있나요?.....()

- ①자신 있다.
②보통이다.
③쓰기는 하지만 자신은 없다.
④쓰지 못한다.

8. 영어 일기 쓰기는 나의 영어공부에 도움이 되었나요?.....()

- ①도움이 되었다
②도움이 되지 않았다 ③잘모르겠다

9. 영어 일기 쓰기는 어느 분야에서 가장 효과가 컸는지 순서대로 번호를 쓰세요.

- ①말하기·듣기() ②읽기()
③쓰기() ④잘모르겠다()

10. 영어 일기를 쓰면서 가장 보람된 점을 순서대로 써 봅시다.

- ①모르던 단어나 문장을 알게 된다()
②철자나 문장 쓰기에 그전보다 자신감이 생겼다()
③혼자서도 영어 일기를 쓸 수 있다()
④기타()

[부록 3] 사전 평가 문항

영어과	학업 성취도 평가	6학년()반 ()번
		이름()

<Reading>

* 다음 글을 읽고 질문에 답하십시오.

Jinho : Hello. I'm Jinho. Nice to meet you.
 Cindy : Nice to meet you, Jinho. I'm Cindy.
 Jinho : Where are you from, Cindy ?
 Cindy : I'm from Australia. Where's your room?
 Jinho : It's on the first floor.
 Cindy : Oh, my room is on the first floor, too.

1. Who did Jin-ho meet ?

2. Where is Cindy from ?

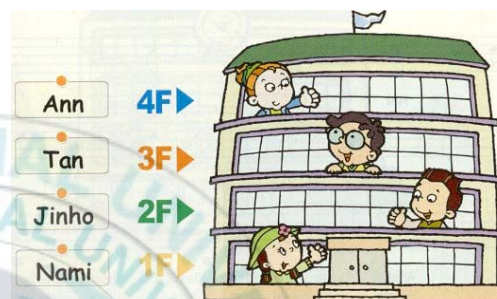
3. Where is Jinho's room ?

4. 아래 대화를 읽고, Kim's Bookstore이 어디 있는지 고르시오.()

A : Excuse me. Where is the Kim's Bookstore?
 B : Go straight and turn right at the corner.
 A : Um...
 B : It's between the bank and the school.
 A : Oh, I see. Thank you.
 B : You're welcome.

- ① 모른다. ② 학교 앞에 있다.
 ③ 왼쪽에 있다. ④ 은행 뒤에 있다.
 ⑤ 은행과 학교 사이에 있다.

5. 주어진 그림과 문장이 서로 알맞은 것을 고르시오.()



- ① Ann is on the fifth floor.
 ② Tan is on the third floor.
 ③ Jinho is on the first floor.
 ④ Nami is on the fourth floor.

6. 다음 물음에 알맞은 대답을 찾으시오. ()

A : Where are you from ?

B : _____.

- ① I'm Nami. ② I'm 11 years old.
 ③ I'm from the U.S.A. ④ He's a Chinese.
 ⑤ She's a Korean.

7. 다음 질문에 가장 알맞은 대답을 고르시오.

.....()

Do you like fall?

- ① Not bad.
 ② It's too hot.
 ③ How about you?
 ④ Yes, I like fall. I feel good in fall.
 ⑤ No, I don't think so.

8. 다음 빈 칸에 어울리는 문장을 고르시오.()

Clerk : May I help you?
 Customer : Yes, please.
 How much is this pencil case?
 Clerk : It's \$ 6.
 Customer : OK. I'll take it. Here you are.
 Clerk : (거스름돈을 건네며)
 _____.
 Thank you.

- ① How about this one?
 ② Here's your change.
 ③ No problem.
 ④ It's too cheap.
 ⑤ Sorry, I don't know.

9. 다음 그림을 설명한 바른 문장을 고르시오.()

- ① I feel better. ② I'm thirsty.
 ③ I'm happy. ④ I'm cold.



10. 위의 소녀가 할 수 있는 말 중 가장 알맞은 말을 고르시오.()

- ① Can I have some sandwiches?
 ② Can I have some chicken?
 ③ Can I have some gimbap?
 ④ Can I have some water?
 ⑤ Can you help me?

<Writing>

1. 다음 소년의 상태를 나타내기에 알맞으며, 주어진 철자로 시작하는 단어를 써보시오.



h _ _ _ _

2. 우리말과 같은 뜻이 되도록 빈칸에 알맞은 영어 단어를 쓰시오.

It's too _____.
 (너무 비싸요.)

3. 아래 그림에 알맞은 직업을 순서대로 쓰시오.



*정확한 영어 철자로..

- ①
 ②
 ③

* 다음 문장을 완성해 봅시다

4. 나는 겨울이 싫어. 너무 추워.

I don't like _____ .

It's very _____ .

5. 나의 학교는 은행 뒤에 있어.

My _____ is _____
the bank.

* 다음 () 속의 단어를 바른 순서로 연결하여 문장을 완성하여 보세요.

6. A: When is your birthday?

(birthday, 2nd, is, My, May)

B: Oh, It's very beautiful season.

A: Thank you.

7. A:

(Do, Will, Summer, You, What, This, ?)

B:

(I, this, my, afternoon, visit, will, uncle.)

* 다음 대화를 영어로 완성해 보세요.

8. A: 당신은 어디서 오셨습니까?

B: 캐나다에서 왔어요.

A:

B:

9. A: Where is the hospital?

B:

(직진하여 가서 코너에서 왼쪽으로 꺾으세요.)

10. A: 네 생일이 언제니?

B: 10월 2일이야.

A:

B:

* 수고하셨습니다.

다시 한 번 천천히 살펴 봅시다.

[부록 4] 사후 평가 문항

영어과	학업 성취도 평가	6학년()반 ()번
		이름()

<Reading>

※ 전화 대화를 읽고 질문에 답하시오.(1-3번)

Ann : Hello. This is Ann speaking .
 Mary: Hello, Ann. This is Mary.
 Ann : Hi, Mary. How are you?
 Mary: I'm sick. I have a headache.
 How are you?
 Ann : I'm fine, but mom is sick.
 She has a bad cold.
 Mary : _____.

1. Who is speaking with Ann?

- ① Hospital
- ② Bank
- ③ Library
- ④ Post office
- ⑤ school

3. 위 대화의 빈 곳에 가장 어울리는 문장은?()

- ① Oh, that's too fun.
- ② You're welcome !
- ③ Oh, that's too bad.
- ④ Bye!
- ⑤ That's so happy.

4. 다음 편지글을 읽고 맞는 내용을 찾으시오.()

Dear Andy,
 Hello, my name is Nami. I live in Busan, Korea. I have one brother. I want to know about you. Please write me back.
 Good-bye.

- ① Andy가 쓴 편지이다.
- ② Andy는 부산에 산다.
- ③ Andy에게는 남자형제가 있다.
- ④ Nami는 답장을 기다린다.
- ⑤ Nami와 Andy는 아주 오래된 친구이다.

5. 다음 그림의 상황에 맞게 빈 칸에 들어갈 알맞은 어휘를 고르시오.....()



The cat is _____ than the lion.

- ①shorter ② stronger ③ older ④ longer
- ⑤ more

6. 다음 대화글의 순서를 바로 잡아 보세요.()

- ㉠ I have to wash the dishes.
- ㉡ Sure, of course.
- ㉢ Will you help me ?
- ㉣ What's the problem ?

(㉠) → () → () → ()

7. 다음 대답에 적합한 질문은 무엇이었습니까?()

A: _____
B : It was great. I went hiking.

- ① How was your holiday?
- ② What time is it now?
- ③ Did you have a vacation?
- ④ What did you do?
- ⑤ When did you have your breakfast?

8. 다음 요청하는 표현의 대답으로 적절하지 않은 보기를 고르시오.()

Q : Will you help me?
A : _____.

- ① No problem. ② Sure.
- ③ Of course. ④ Thank you.
- ⑤ OK.

9. 우리의 하루 일과 중에 부모님께서 우리에게 일상적으로 하시는 말씀입니다. 의미가 자연스럽도록 문장을 연결하세요.

- ① Wake up. ▶ ◀ ㉠It's time to go to school.
- ② Hurry up. ▶ ◀ ㉡It's time to get up.
- ③ Don't watch TV ▶ ◀ ㉢It's time to do your homework.

10. 다음 ____ 친 부분에 어울리는 문장을 고르세요.()

Jinho, Nami : Take care, Kevin.
We'll miss you.
Kevin : _____.

- ① Thank you.
- ② Congratulations !
- ③ I'll miss you, too.
- ④ Yes, I am.

<Writing>

1. 다음 <보기>와 같은 관계에 있는 어휘를 _____ 속에 써 넣으시오.

hot - cold
big - small
take off - _____

2. 다음 대화문의 빈 칸에 들어갈 알맞은 어휘를 써 넣으시오.

A : Can you run fast?
B : Sure. I'm _____ than you.

3. 다음 () 안에 들어갈 알맞은 어휘를 쓰시오.

November → ()

→ January → February

→ ()

* 다음 문장을 완성해 봅시다

4. 이번 토요일은 내 생일이야.
난 생일 잔치를 할거야

This Saturday is my _____ .

I will have _____ .

5. 함께 즐거운 시간을 갖도록 하자 !

_____ have a good time

_____ !

* 다음 () 속의 단어를 바른 순서로 연결하여 문장을 완성하여 보세요.

6. A: _____
(all, I, day, home, was, at .)

B: Why?

A: Because I was sick.

7. 다음은 졸업식날 친구와의 대화 내용입니다. 아래 <보기>의 단어를 상황에 맞게 바른 순서로 연결하여 대화를 완성하여 보세요.

A: How are you?

B: I _____

A: What _____

B: I'm going to Banan middle school.

A: Really?

I'm going to Jangsan middle school.

<보기> fine, school, you,
to, am, are,
going, middle, ? .

* 상황에 맞게 대화를 영어로 완성해 보세요.

8. (아픈 친구를 만나는 상황입니다)

A: I have a stomachache.

B: _____

9. (A가 B를 초대하는 상황입니다)

A: 우리 집에 와 주시겠습니까?

B: 고맙습니다.

A: Would _____
_____ to my house?

B: _____

10. (장기자랑 시간입니다)

A: 넌 뭘 원하니(하고 싶니)?

B: 난 노래하고 싶어.

A: _____
to do?

B: _____

* 수고하셨습니다.

다시 한 번 천천히 살펴 봅시다.

[부록 5] 자유작문

6학년 ()반 이름 ()

영어로 <자기 소개>를 해 봅시다.

☞ 이름, 나이, 학교, 학년, 좋아하는 것, 싫어하는 것 등에 관하여
자유롭게 쓰며 모르는 단어는 한글로 써도 됩니다.



A series of horizontal dashed lines for writing, with a large, faint watermark of the Pukyong National University logo in the center. The logo is circular with the text 'PUKYONG NATIONAL UNIVERSITY' and '부경대학교' around a central emblem.

Self introduction



기본표연

 내 이름은 인호이고 부산에 산다.

I'm In-ho, I live in Pusan.

 내 취미는 그림 그리기이다.

My hobby is painting.

 나는 11살이다.

I'm 11 years old.



예문

Wed. Sep. 10th. Cloudy.

I'm 영희, and my hobby is *listening to music*.

I'm 12 years old.

I live in Dosang dong.



써보세요!

▶ My name is _____ .

▶ I live in _____ .

▶ My hobby is _____ .

My English Diary

Date . . .

Weather

Topic



Help me!!!

Hobby 취미

go hiking : 하이킹 가다.

listening to music : 음악감상

cooking : 요리하기

riding a bike : 자전거 타기

playing basketball : 농구

singing : 노래하기

